

**Marisa Aragón Willner**

**Ponencia “El cuerpo como memoria colectiva traducido en letras”**

**Mesa Redonda # 7- Escribir a través del cuerpo.**

**Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad Abdelmalek Essadi de Tetuán**

**26/10/2018**

**Moderador: Prof. Zoubir Acharki - Cátedra Crítica Literaria**

**XIII Encuentro Internacional de Escritoras – Marruecos 2018 – en honor a Fátima Mernissi.**

**Tetuán, del 25 al 28 de octubre, 2018**

**MBA Marisa Aragón Willner**

**Argentina**





*Hay dos maneras de difundir la luz...*

*Ser la lámpara que la emite,*

*o el espejo que la refleja.*

*(There are two ways of spreading light ...*

*to be the lamp that emits,*

*or the mirror that reflects it.)*

LIN YUTANG (Rep. Popular China, 1895-1976)

En el margen superior de cada hueso, víscera, músculo de nuestro cuerpo, en la misma sangre que se empecina en latir acompasadamente, en la respiración que se agita y se asienta como el mar sobre las playas, todos llevamos nuestra memoria colectiva.

Jean Ziegler,(1988) en su obra *El espíritu de los vencidos* constituye a las mujeres en guardianas inmemoriales al decir ‘Son las mujeres las que conservan la memoria colectiva no ritualizada, y por lo tanto la más profunda....’

Esto nos lleva a definir la

### **Memoria colectiva ritualizada**

La memoria colectiva ritualizada se ha expandido en tiempo y espacio, por la transmisión versátil de gestos, cantos, danzas, creencias circulando de boca a boca, generación tras generación conformando el rito que por su repetida expresión festiva o ceremonial, sostiene la unidad de una comunidad cultural de rasgos comunes.

Analizando, la celebración del Bautismo, para la religión cristiana es un rito de unión y bendición. Esta entrada por la fe bautismal a un credo, lleva la alegría de su gente y el convencimiento de purificación.

Es un **ritual de iniciación** que tiene una piedra fundacional, como Ritual romano fue promulgado por una autoridad de la Iglesia, el Papa Pablo VI según los decretos del Concilio Ecuménico Vaticano II.

La autoridad religiosa o superior es otro elemento común de los ritos, ellos son la Palabra, los mediadores con la divinidad, los que acogen al nuevo ingresante a la fe o creencia. Entonces hay una fe o creencia, una Divinidad o conjunto de divinidades superiores.

Un clan o conjunto de seres, generalmente de familia son sostenes terrenales de la creencia, los que dan fe y aportan a la inclusión en su comunidad. También el rito tiene sus propios artefactos físicos y rasgos gestuales que se deben realizar en el Cuerpo o sobre el cuerpo para completar el misticismo del ritual. En la cultura cristiana, el flujo de aguas bautismal, o la imposición de los óleos consagrados o en la señal de la cruz, dando entrada al ungido, al pueblo de Dios como su Hijo.

Tradiciones del espectro judeo cristiano, o musulmán tienen sus propios ritos de iniciación, ejemplo en la circuncisión — el realizador es un rabino, la circuncisión es un mandato divino, es **un rito de sangre** basado en el libro de Génesis y Levítico, por lo cual usualmente la realiza el líder religioso de la comunidad.

El rito de iniciación Wicca de la cultura Celta, en Irlanda o Galicia, se practica sea en forma voluntaria, con orientación de maestro, a veces en forma comunal o personal.

La iniciación no es solamente subir un escalón, para la cultura citada ‘es también el reconocimiento del alma misma que ha vuelto los ojos hacia dentro encontrando su verdadera naturaleza’, es por ello que debe tomarse con solemnidad y siempre desde el fondo del corazón.

Insertos en este mundo multicultural la Humanidad, desde miles de años ha forjado los rituales que unen y dan fuerza a su identidad,- ha honrado a la Naturaleza y sus fenómenos, celebrando la primavera, la cosecha, la siembra, la lluvia -transformados en **ritos de acción de gracias**, por los frutos alcanzados, por la riqueza de una cosecha –para volver a recibir las preces anheladas. También están los **ritos de paso de almas** les llamaban en las tribus africanas, aquellas que parecen conceder ese regalo de liberación a los hombres. Son los ritos funerarios relacionados con la muerte, que culturas antiquísimas dejaron novedosos legados, incluso por las elecciones de sus emplazamientos, o la conformación de sus tumbas o monumentos funerarios. Ej. Valle de los Reyes en Egipto.

O los **ritos de unión**, como la consagración de los matrimonios en los gitanos, - en esta cultura se mantienen vivos sus rituales que van desde pedimento de mano, prueba del pañuelo, el canto reservado- la arbórea – constancia de legitimidad o canto de las tres rosas, que ha quedado limitado a los íntimos. Es un rito muy espiritual con compromiso de pureza y fidelidad.

Todos estos acontecimientos con sus ceremonias y festejos hacen a la Memoria Colectiva Ritualizada de cada comunidad, a lo recibido de los ancestros.

Para que impacten en la Memoria Colectiva los rituales deben tocar la unidad Pueblo, Pueblo – comunidad, por eso los miembros expuestos al desarraigo forzado, sienten el desmembramiento y en la soledad, la imposibilidad de práctica de estos rituales de unificación colectivos que

aportan a su fuerza identitaria. Contra esta fragmentación cobra fuerza la necesidad de gestar una comunidad en el exilio, generalmente para unirse en ritos de celebración y agradecimiento donde plasman sus inquietudes en cantos de expresión grupal y social.

Siguiendo a Jean Ziegler .... las mujeres ‘son el depósito, el conservatorio de los bienes simbólicos.’ ¿Y cuáles son esos bienes simbólicos? El símbolo permite exteriorizar o reflejar un pensamiento o concepto a partir de una convención social. Pérez Porto y Merino (2012) Los símbolos o bienes simbólicos impregnan las sociedades y muchas veces se portan en la piel.

Símbolo para una cultura pueden ser elementos de **lingüística** como los jeroglíficos grabados en los monumentos egipcios, representaban aspectos culturales y sociales y el culto a las deidades. Cuando una creencia estaba amenazada por existir otra de clase dominante, como les sucedió a los cristianos en el tiempo de los romanos - enterraban a sus muertos por rito cristiano en las Catacumbas de la Vía Latina - lugar sagrado de los cristianos perseguidos.

A los judíos en tiempos de inquisición, les daban a elegir conversión o exilio en España o conversión forzada en Portugal - para los conversos, las prácticas y los símbolos que los identificaban, quedaban sumergidos o inaccesibles a la vista de otros, porque el castigo de ser descubiertos alcanzaba a la captura y exilio. Era tal la persecución que si alguno era acusado de hereje, caían todos sus familiares en España y Portugal

Se puede observar en los barrios judíos en Andalucía , España, el símbolo llamado la mezuzá, cápsula con oraciones que todos los hogares judíos ponen en el dintel de la puerta, en esos tiempos era retirada y revestida con cubierta de yeso, se reservaba en el recibidor. Otros objetos rituales, como la menorá, el candelabro de siete brazos, estaban escondidos en un armario, reservados de ojos delatores – se resguardaban en el reino de cada mujer, el interior de sus

casas, fuera de la vista de los otros, dando origen a espacios sagrados de la comunidad, almacenamientos ocultos y centros de reuniones subterráneas celebradas en secreto por siglos, fidelizando su credo.

Similares conductas se observaron en la población africana esclava en América Latina, allí donde el colono imponía su religión, ellos debieron proteger sus religiones, a veces camuflando las mismas a la luz de las permitidas. Tiene lugar el sincretismo religioso como unión de rasgos culturales de más de un origen, hallando los rastros africanos en la práctica del vudú haitiano, la macumba y el candomblé brasileños, y el kimbanguísmo africano. O rituales musicales con la mixtura de góspel espirituales y los cantos cristianos como manera de salvaguardar sus expresiones cantadas.

### **Memoria Colectiva No Ritualizada**

La memoria oficial elige el bronce y la piedra para elevar sus monumentos funerarios, sus parques memoriales, y vuelca la escritura de la historia oficial, para que queden representados los momentos históricos que no deben pasar a olvido, en la intención quedan reconocidos.

Si paseamos por las grandes ciudades hallando estos rastros que honran el pasado, a veces sumamente antiguo otras, más reciente, preservan circunstancias y héroes que por tiempo gozan del consenso permanente de lo que representan, o son rebatidos por una nueva manera de observar la historia- una nueva memoria colectiva revisionista- a la luz por ejemplo de los derechos humanos, de las libertades en otras partes de la aldea global, de los cambios socio económicos, de las nuevas construcciones sociales de lo que se desea, un nuevo alcance de la lente, que horada las bases de lo que fue honrado en la memoria oficial.

La memoria colectiva es una suma de recuerdos, que van teniendo distintos relatos en el oleaje del tiempo, en especial cuando la fuerza de los victimizados, - los descendientes de las víctimas- son actores de un proceso reivindicatorio necesario, aunque lamentablemente puede estar también teñido de intereses. En donde no se necesita el olvido activo que sobreviene a todo acto histórico, está la fuerza de ese sufrimiento que clama justicia, aunque a veces justicia y paz no pueden llegar juntas, y hay que negociar. Rieff (2016). **Así por ejemplo** el apartheid severo reinante en Sudáfrica, afortunadamente tuvo un revés y se logró la victoria sea con las regulaciones por no discriminación que sobrevinieron con Nelson Mandela, líder amado de los sudafricanos de quien John Campbell diría en un artículo de opinión: “La Sudáfrica de Nelson Mandela es una genuina historia africana de éxito“. El magnífico logro de quién supo mostrar y conducir hacia *Largo camino hacia la Libertad*, aún consciente de que el pueblo sudafricano recordaría por largo tiempo el apartheid como ‘una lacra indeleble de la historia ‘y se preguntarían por mucho tiempo por qué se tardó tanto en decir ‘ya es suficiente’ (Chinchilla, Darío-2013).

### **Resignación o Motivación.**

Como sucede en cualquier proceso de violencia, cuando los mecanismos de poder instauran el miedo y castigan con el terror, un efecto posible es lograr suspender los mecanismos de acción- reacción de las multitudes oprimidas, ese paralizarse dentro de una trama afectiva como es su propia comunidad o patria opresora, favorece la resignación y adormece la capacidad de lucha por tiempo indeterminado.

No obstante hay una acumulación de memoria colectiva no ritualizada que se gestiona en una olla a presión, es la angustia de las víctimas del hecho o los victimizados, ante lo que creen cercena sus libertades o sus derechos humanos. De recibir el estímulo apropiado o sea aparición

de un líder, o recepción de un mensaje despertador, -se libera la energía y se vuelca en movimientos de resistencia como se vivió en la Europa en los tiempos de ocupación nazi de la 2da GM , más recientemente otro ejemplo en mi país Argentina , con manifestaciones populares organizadas que entran en acción. Las Madres de Mayo- lograron el reconocimiento de los Derechos Humanos y la búsqueda de los nietos en manos de represores- reintegrándolos a la órbita de sus familias de origen, o el reconocimiento a Comunidades aborígenes de ciertas partes de territorio pero también su categoría de ciudadanos sin perder su Identidad.

### **Activar la Memoria Colectiva en los Tiempos de Internet**

El interrogante por qué se tardó en ese ‘ya es suficiente’! o el Basta! O el Nunca Más de los Desaparecidos (RA) tiene otras oportunidades. Con el advenimiento de Internet se abren fronteras físicas, a la voz que sepa expresar el mensaje convincente a la multitud, mensaje que corre en las redes por vasos comunicantes virtuales que recorren los reservorios de memorias colectivas - .

El mensaje con capacidad de movilizar la opinión pública, transformar un sufrimiento sostenido en privado a una memoria colectiva restringida y salir a las redes puede asegurar una conmoción que active otras memorias colectivas de la sociedad dispersas por el Orbe. Convocadas al objetivo anunciado, por asimilación acelerada, como una ola que cobra fuerza en el mar , impregna ese conjunto vital que se siente unido , moviliza a los decisores mundiales en reivindicaciones de derechos sociales, luchas de género, derechos medioambientales, luchas por la Paz , múltiples objetivos donde la comunidad se manifiesta.

Palabra e Imagen, instauran con su mensaje en las redes, la concepción de la fortaleza del colectivo social extendido. Y lo importante para la Humanidad , se acortan los plazos de la

resignación que hacían eternos los sufrimientos y se reactivan y actualizan a mayor velocidad las memorias colectivas.

### **Olvido Activo, Amnesia o Revisión de la Memoria Colectiva**

Existe una *memoria individual* y una *memoria colectiva* y se articulan por el lenguaje, su vez la Memoria Colectiva es susceptible de ser destruida por el Hombre como la quema de libros en la Biblioteca de Alejandría, para no dejar rastro de saber, de pasado común, de cultura. O como en la película *Eterno resplandor de una mente sin recuerdos* el intento de los opresores de borrar la memoria al protagonista pero impedidos de borrar el impulso que llevó a tener los recuerdos, eso que conforma el nudo de su personalidad. Iriarte. (2016).

Es interesante saber que un organismo internacional como la UNESCO lanzó en 1997 el Programa Memoria del Mundo (PMM) para evitar la Amnesia Colectiva, al promover la preservación de documentos históricos de procesos de represión en América y asegurar su difusión en archivos y colecciones bibliotecarias en todo el mundo. Almada (2015)

Rescato dos conceptos referidos a procesos posibles que dan cierre a la Memoria Colectiva, caer en la ‘Amnesia Colectiva’ como previno la UNESCO y cada sociedad tiene un derecho al ‘Olvido activo’. Rieff (2016).

Pero también si la Memoria Colectiva son enseñanzas y rituales ancestralmente aceptados, y en la actualidad se constata traen sufrimiento a los miembros de los grupos, deben ser objeto de revisión y cambio- colectando para la memoria en forma Documental dicha práctica tal como lo cuentan de la boca de sus ancestros pero trabajando con programas de Educación para la Igualdad, reuniones de mediación, entrevistas interdisciplinarias, con vistas a intervenir sobre estos elementos culturales y étnicos de manera respetuosa y conciliadora pero firme, en

especial cuando se constatan que dichas tradiciones lesionan los derechos humanos en parte de la comunidad y dañan sus cuerpos . Tal pueden ser las prácticas rituales a las que someten a niñas y mujeres africanas (MGF Mutilación Genital Femenina , niñas Trokosi, casamientos infantiles, iniciación sexual con hombres hiena, ELM Estiramiento de Labios Menores en las pequeñas entre otros rituales ) , que están llevando a una pandemia de HIV femenina ‘ Feminización del SIDA’ y alta mortalidad de mujeres y niños en ASS.

### **Memoria Colectiva y Tiempo Presente y Pasado**

Halbwachs, Maurice en *La Memoria Colectiva Y El Tiempo*, concluye que hay una única memoria y responde a una articulación social - y toma la memoria –hábito de Bergson para explicar la motivación en la reaparición de los acontecimientos del pasado. Así, acepta que la razón de la emergencia de los recuerdos no reside en ellos mismos, sino en la relación que tienen con las ideas y percepciones del presente.

Hay también una dinámica en los Grupos, no son estáticos, sino se conforman de miembros que llegan de otros grupos, cada cual lleva algo de lo que emana de sus grupos primitivos.

Si la conciencia individual no es más que el lugar de paso de estas corrientes, el punto de encuentro de los tiempos colectivos, la memoria colectiva se asienta en los grupos, toda sociedad subsiste dejando algún rastro en los grupos recientes. Al subsistir estos rastros da cuenta de la permanencia y continuidad del tiempo propio de la sociedad origen anterior a la que nos es posible regresar mentalmente en todo momento. Halbwachs, Maurice considera la permanencia de memorias colectivas que impregnan fuertemente grupos de pertenencia aunque sus miembros originales ya estén en el pasado.

Para ejemplo, la revisión reciente de los abusos cometidos por representantes de la Iglesia , congregó a gente que ha lidiado con una memoria individual pesada por más de sesenta años, se unen, se activan sus memorias para conformar una Memoria Colectiva común, reveladora de lo silenciado y así lograr la reivindicación de sus derechos vulnerados y exigir que sean visibilizados y condenados los culpables.

Tal el caso de las memorias colectivas activas de los descendientes del Holocausto,- al punto que se graban en su brazo izquierdo los números que identificaron en los campos de concentración a sus ascendentes, números símbolos del Holocausto, el mismo que aquellos escondían con pudor – ahora sus nietos los desean tatuados sobre su piel y los muestran con provocación en especial y orgullo, cuando viajan a las modernas ciudades donde sucedió el horror. Cárdenes (2012). Los jóvenes apropiaron el dolor - aún sobre retazos aislados y referencias dispersas de sus sobrevivientes, sus cuerpos se nutren por la presencia convocada del símbolo, huellas intermitentes que fortalecen la memoria colectiva.

Notable la memoria colectiva que reside en los sobrevivientes afro latinos que hechiza desde su cuerpo y movimiento, el orgullo de la raza, sus motivaciones, el espíritu cimarrón y no por eso menos alegre, aspectos que refuerzan su resiliencia ante la dispersión a que fueron obligados los ancestros en la diáspora esclavizadora.

Como en la película *La Mirada de Ulises*, los castigados habitantes de Sarajevo aprovechan la niebla para recuperar la poesía y las ruinas de una civilización destruida. Para recordarnos la contundente metáfora de la luz: “cuando más densa es la sombra que nos rodea más real es su presencia” .Freire (1999).

### **Cuerpo y Memoria Individual en quiebre**

Nuestros cuerpos caminan en ciudades en sombra, llevamos en la memoria rastros de miradas desaparecidas, vivimos en el concepto de lo efímero y en la confusión total de un mundo en caos que nos identifica con las pérdidas de la raza, la inocencia, los ideales, nos exponemos a esa metáfora de la luz, por nuestras expresiones en el Arte.

El Arte de todos los tiempos lleva esa marca de la Humanidad que lo hace conmovedor y ha sido escrito por y desde el Cuerpo como integridad cuerpo, alma y mente. Muchas veces en la escritura, la memoria individual recobra su subjetividad aún sobre el vacío que le ha tendido con engaño la sociedad. El escritor se expresa por una autobiografía de ficción o no, que no es cauta con sus heridas, las expone.

Así lo han hecho muchas mujeres, poetisas suicidas entre tantas de todos los continentes - en habla castellana cito a Violeta Parra (Chile), Alfonsina Storni (Argentina), Delmira Agustini (Uruguay), Eunice Odio (Costa Rica), Alejandra Pizarnik (Argentina), Julia de Burgos (Puerto Rico).

Corresponde en sus letras, identificar el punto de quiebre, el preanuncio del suicidio en que la Poesía ya no sostiene la necesidad de liberación. Hallaríamos un común denominador: el Cuerpo apesado por la melancolía, y en versos perturbados, la decisión extrema.

En pintura, vivo está el recuerdo de Frida Kahlo la célebre artista mexicana, que sobrellevó multitud de operaciones y dolor de gestaciones interrumpidas, con notable entereza, canalizando en el Arte – pinturas, frases, escritos - las expresiones angustiadas de su Cuerpo.

### **Mujeres Escritoras, Cuerpo y Memorias Colectivas Convocadas**

Entonces si el cuerpo escribe, si refleja desde la memoria colectiva lo que el ancestro enseña ¿cuánto para escribir tienen las mujeres nativas del ASS, que no pueden acceder a la educación? Del dolor milenario de sus niñas abusadas o sometidas a rituales extenuantes con sus cuerpos, de la angustia que se apodera de las migrantes forzadas a ingresar a las redes de trata por ser consideradas inferiores, en un rosario interminable que presiona sobre el trauma de la inequidad que le ha brindado nacer donde tantas fuerzas antagónicas niegan su valor a la mujer y la postergan. De las mujeres ancianas que acumulan decenios de maltrato y olvido.

De estas desigualdades con la mujer el mundo está lleno, como en África, hay dolor y muerte en ciudades de América por la violencia de género, por la sumisión e ingreso a la trata, por los fanatismos de cualquier orden y por el cautiverio infranqueable a la salida a la libertad.

Sus cuerpos escriben a través de lo que narran, danzan, cantan, de su misma huella migrante y silenciosa. El cuerpo, ánfora de memorias colectivas es un lienzo grabado con señales que gritan su desesperación. Necesitan Voces. Necesitan Letras. Necesitan abrir Conciencias.

En el África rural y pobre, desertizada por la búsqueda ambiciosa de recursos, veríamos ese otro paisaje de los cuerpos que hablan, si miráramos las manos vacías de los adultos sabríamos lo que es sentarse sin el pan ante los ojos de los hijos, si viéramos sus extremidades descarnadas sabríamos lo que es la angustia del largo camino con el fardo al hombro para encender un fuego o un ánfora con agua para no morir de sed y hurtarle un día más a la muerte, si viéramos la pequeña niña sirviendo de por vida sexualmente en la casa de los dioses veríamos en sus ojos interrogantes que no podemos responder ni en mil años, si viéramos a los niños convertirse en soldados o en niños callejeros entenderíamos el desgarramiento de la orfandad, la cifra roja de la

pandemia de SIDA sobre las regiones del ASS nos hablaría de los cuerpos han sido tomados por otro enemigo más , veríamos como la Muerte pasa larga por las puertas y estira sus brazos a diario para tomarlos con el abrazo negado por la Vida.

La poesía africana de hoy es casi un grito, un grito de resistencia que, de paso, nos aclara conceptos sobre su historia reciente. Un poema de Chenjerai Hove, poeta de Zimbawe, un fragmento.

### **Parlamento de los niños**

La madre se sentó

con el hambre entre sus manos

y ahogó el amor en sus ojos.

Luego las moscas vinieron

a cantarle repulsivas canciones al oído.

Nosotros escuchamos la inagotable historia

De la lucha y el hambre.

Pero también podríamos detenernos en la joven que espera un amor, en el cuerpo que da a luz, en los niños que ven con alegría la llegada de un educador, el destello de la belleza y el Amor.

La poeta Agnès Agboton escribe:

**Tal vez**

Tal vez la noche que se acerca,  
tal vez el día que despierta, podamos beber el agua de mi vodún.

El agua de mi vodún  
que ha pasado la noche en vela, amor mío, por ti.

La poeta nos concentra en el problema o deseo inmanente principal del individuo, sea de donde sea. El amor, entendido éste como conjunto de relaciones interpersonales, que no recalca en colores de piel, ni credos, ni de fronteras.

Esta reflexión tan ingenua es hoy una auténtica transgresión, pura palabra subversiva en tiempos en que la economía humilla lo poco que nos queda como seres humanos. Luna (2012)

En materia de poetas, África tiene un buen lugar para unir sus voces. A iniciativa de la joven poeta Linda Kaoma, responsable del proyecto que Badilisha X-Change , - una plataforma *on line* agrupa más de 400 poetas de 30 países africanos y de la diáspora- , se publica en muchas lenguas, tiene archivo sonoro donde cada poeta recita y es accedido por tecnología digital y celulares , a la vez que agrupa poesía por país de autor, lo hace por Emoción. Bajo Erro(2015)



Ahora convoco

Escritoras y poetas del mundo, impregnadas de memorias colectivas, escribamos en defensa de las memorias colectivas de congéneres acalladas del mundo e inclusive ‘a riesgo propio de acoso sexual, descalificaciones y reflejos del modelo patriarcal de dominación ejercido aún en este tiempo, sobre la mujer y sus carreras’.(Miguel, Luna ,2017)

Desde nuestras letras es posible desgarrar el modelo patriarcal abusivo, sacudir las conciencias a él aferradas, despertar y vitalizar para ir a un modelo de sociedad más justo y equilibrado para todos.

Por eso

Escribimos para reconstruir la Casa Colectiva, el albergue donde salvemos al corazón del mundo de las mareas de la violencia, invisibilidad, abandono y desigualdad inmerecidas.

Mi casa es este cuerpo que parece una mujer,  
no necesito más paredes y adentro tengo  
mucho espacio:  
ese desierto negro que tanto te asusta.

(Miriam Reyes, en *Bella durmiente*)

Muchas gracias.

Marisa Aragón Willner

## BIBLIOGRAFÍA

Álvarez González, L. (2016). *Poetas Suicidas Y Otras Muertes Extrañas - Luzmaría Jiménez Faro*- Recuperado de

<http://elpaxaruverde.blogspot.com.ar/2016/02/poetas-suicidas-y-otras-muertes.html>

Bajo Erro, C. (2015). *Móviles y poesía africana siglo XXI*. Recuperado de

[https://elpais.com/elpais/2015/06/23/planeta\\_futuro/1435080688\\_945900.html](https://elpais.com/elpais/2015/06/23/planeta_futuro/1435080688_945900.html)

Cárdenes, A.- EFE (2012). *Jóvenes "heredan" los números que marcaron a los judíos en el Holocausto*- Diario El Observador. UY- Recuperado de

<https://www.elobservador.com.uy/jovenes-heredan-los-numeros-que-marcaron-los-judios-el-holocausto-n234626>

Casanova, E. (2006). *Los Judíos Secretos- Los Sobrevivientes de la Inquisición* – en Tarbut Sefarad- red de cultura judía – Recuperado de

<http://www.tarbutsefarad.com/puerto-santa-maria/2399-judios-secretos-sobrevivientes-a-la-inquisicion-se-reunen-en-catalunya.html>

Chinchilla, D. (2013). *Sudáfrica antes y después de Nelson Mandela* – en La Nación- revista dominical. Recuperado de

<https://www.nacion.com/revista-dominical/sudafrica-antes-y-despues-de-nelson-mandela/VSLWDUNNMFDK3N7NFTTI5RVLDLQ/story/>

Comisión Nacional de Liturgia-Chile – Ritual Romano – Versión.pdf en español de *Ordo Baptismi Parvulorum*- Adaptada y aprobada por la Conferencia Episcopal de Chile – *El Bautismo de los Niños*. 11-33.

Freire, H. Crítico de Arte (1999). Film *La Mirada de Ulises*- (1999) – Recuperado de

<https://www.topia.com.ar/articulos/la-mirada-de-ulises-el-viaje-como-un-palimpsesto-de-la-historia>

Huici Urmeneta, V. (1998). Traducción directa de la versión original de HALBWACHS, M. " La Mémoire Collective et le Temps " *Cahiers Internationaux de Sociologie* , vol. II, 1947, pp. 3- 30. Este texto fue incorporado posteriormente al capítulo III de *La mémoire collective* par Maurice Halbwachs, P. U. F. , Paris, 1950 y 1968. ( Tr. Vicente Huici Urmeneta , 1998 )- en P. 11- Recuperado de

<http://www2.uned.es/ca-bergara/ppropias/vhuici/mc.htm>

Iriarte, I. (2016) *Memoria colectiva/memoria individual. Algunas consideraciones sobre la cultura reciente*- CONICET - Universidad Nacional de Mar del Plata, Ce. Le. His-CELEHIS [online]. 2016, n.32, pp. 31-46. ISSN 2313-9463. Recuperado de [www.scielo.org.ar](http://www.scielo.org.ar)

Luna , L (2012). *Simetría de Sol Puro. La Poesía Africana hoy* . Recuperado de [https://elpais.com/elpais/2012/05/08/africa\\_no\\_es\\_un\\_pais/1336456625\\_133645.html](https://elpais.com/elpais/2012/05/08/africa_no_es_un_pais/1336456625_133645.html)

Miguel, L (2017). *Cuando ser escritora es sinónimo de humillación, desigualdad y acoso sexual*. Recuperado de

[https://www.playgroundmag.net/cultura/books/Acoso-Poesia\\_0\\_1938406184.html](https://www.playgroundmag.net/cultura/books/Acoso-Poesia_0_1938406184.html)

Pérez Porto, J. y Merino,M.(2012) *Definición de Símbolo* –Recuperado de

<https://definicion.de/simbolo/>

Rieff, D (2017). *La memoria colectiva es un acto político que se sirve de la historia, pero sin autocrítica* - Cosovschi, A.- Agosto 2017 , Infobae – Recuperado de

<https://www.infobae.com/cultura/2017/08/18/david-rieff-la-memoria-colectiva-es-un-acto-politico-que-se-sirve-de-la-historia-pero-sin-autocritica/>

Sincretismo religioso.

Recup. <https://www.muyinteresante.es/cultura/arte-cultura/articulo/ique-es-el-sincretismo-religioso>

Wicca, Iniciación en la Cultura Celta.

Recup.[http://www.tarotistas.com/secciones/magiawicca/Iniciacion\\_wicca](http://www.tarotistas.com/secciones/magiawicca/Iniciacion_wicca)

Ziegler, Jean(1988) *El espíritu de los vencidos* – Barcelona. España



## EL CUERPO COMO MEMORIA COLECTIVA -PONENCIA

trabajos presentados para el XII EIDE Marruecos 2018

Código 1811169059322

Fecha 16-nov-2018 0:12 UTC

Licencia: Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0

**INDICE**

Memoria colectiva ritualizada .....	2
Memoria Colectiva No Ritualizada .....	6
Resignación o Motivación .....	7
Olvido Activo, Amnesia o Revisión de la Memoria Colectiva .....	9
Memoria Colectiva y Tiempo Presente y Pasado .....	10
Cuerpo y Memoria Individual en quiebre .....	12
Mujeres Escritoras, Cuerpo y Memorias Colectivas Convocadas .....	13
BIBLIOGRAFÍA .....	18

**Conferencia Magistral**

**Legado de la mujer migrante del África Subsahariana. La música de un viaje eterno**

**Lugar: Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad ABDELMALEK ESSADI DE TETUÁN**

**Vi 26/10/2018**

**Moderador: Prof. Zoubir Acharki – Cátedra Crítica Literaria.**

**XIII Encuentro Internacional de Escritoras – Marruecos 2018 – en honor a Fátima Mernissi.**

**Tetuán, del 25 al 28 de octubre, 2018**

**MBA Marisa Aragón Willner**

**Argentina**





## **Ser Mujer – Identidad y enfoque desde Una Perspectiva De Género**

Voy a comenzar este trabajo con una Máxima. La Mujer tiene valor Sagrado, conferido por la Vida y sus ancestros, ella reúne el poder de amar y dar a luz, es la Mujer y la Madre y su valor recrea el de su comunidad e ilumina al Mundo.

---La mujer del África Subsahariana (ASS) ,- extensa región situada al sur de los países que desde Egipto a Marruecos ocupan la zona norte de África - lleva andando un largo camino hacia su emancipación y liberación,- demostrando que esta lucha que emprende por la equidad y la dignidad en la que se empeña, ilumina al inmenso conglomerado de mujeres del ASS más desfavorecidas, y es su compromiso, labrar sus conquistas en marcos sociales de respeto, equidad y libertad.

### **La Mujer Negra. La Eva Mitocondrial**

Eva Negra- verdad o leyenda -, es Madre de todos y portadora de las mitocondrias universales para el género femenino. En los 80, antropólogos la ubicaron en el centro oriente del África Subsahariana hace 200 mil años. Todas las poblaciones analizadas de los cinco continentes revelaron varios orígenes, excepto la población de ASS, eso indica que fue colonizada múltiples veces.- (Wilson,A. , Stoneking, M. y. Cann,R -1987)

En un fragmento de la Oración de Llegada a Casa, de la Dra, Clarissa Pinkola Estés (2012.P.357) reconocida en Tradición Oral, leemos:

*Todos somos, de alguna manera, los inmigrantes/  
que cruzan fronteras hacia el hogar verdadero,  
con la documentación correcta/expedida solo por el Alma.*

Mujer del ASS, Eva Negra de la Ruta del Esclavo y aún hoy, Migrante en el Siglo XXI por necesidad, calza las sandalias de sus sueños, cierra su puerta con una secreta oración y vuelve a dejar su terruño. Sabe que aunque sea rechazada, discriminada, nombrada inmigrante ilegal por los demonios del camino – ella siempre portará el carácter universal de la **Migrante hija de la Tierra, cuya Visa es de su Alma.**

### **África, diamante de la Tierra en disputa**

África - tierra hermosa, salvaje, profunda, misteriosa,- cuna de idiomas, dialectos, cultos y tradiciones. Situada estratégicamente con costas sobre Océanos y el Mar Mediterráneo, África devela un imán poderoso que atrajo desde el albor, a mercaderes y colonizadores.

Continente bendecido por la geología con entrañas vestidas de minerales y metales preciosos, África fue presa de intereses extranjeros, que en su codicia trajeron inequidad, marginación social, pobreza y desigualdad, e infligieron esclavitud y migraciones forzadas a la población nativa avasallada, desangrando todo su territorio

El comercio de esclavos es denominado «*Maafa*» por académicos africanos y afroamericanos, y significa «holocausto» o «gran desastre» en Swahili. (African Holocaust - 2018). En este hecho, silenciado y negado por 500 años, se cimentó la situación actual de Desigualdad que impera en grandes regiones de África, a la vez que, todos los que los expoliaron – extranjeros y africanos que fueron parte -, vieron favorecidos su floreciente crecimiento y desarrollo.

Hoy los habitantes del ASS necesitan una auténtica **Voz universal e independiente** que cuente lo que realmente se ha vivido, para sensibilizar a las sociedades progresistas del mundo

civilizado, pero ¿con qué palabras decirlo? Alik Shahadah - director del film África – mejor documental de la Diáspora- nos dice:

‘No todas las palabras habladas son iguales: algunas palabras provienen de una mente que ha estudiado, de un cuerpo que ha recorrido 1000 millas, de ojos que han sido testigos, de una lengua que tiene elocuencia, ***de un corazón que tiene pasión y de un alma. Eso tiene sinceridad***’-

El marco histórico de este trabajo permite analizar los procesos que sucedieron en el continente Africano y originaron intensos movimientos migratorios en el ASS con réplicas y desafíos hasta el presente.

- Proceso de Esclavitud , corrientes migratorias y Abolición de la Esclavitud
- Colonialismo o Nuevo Imperialismo y Des Colonización
- Procesos Comerciales con nuevos socios potencias mundiales
- Nuevas migraciones masivas siglo XXI al continente europeo.

Para crear el marco de respeto de esta conferencia al tratar el extenso periplo de los pobladores africanos por el mundo en condición de esclavos, son elocuentes palabras del poeta de la Negritud, inmarcesible en su alcance universal y espíritu humanista y crítico objetivo de una realidad mundial , poeta presente de su tiempo Aimé Césaire :

“Creo profundamente que la civilización universal tiene mucho que perder al reducir al silencio a civilizaciones enteras. Si las voces de las culturas africanas, las culturas indias, las culturas asiáticas se callaran (...) eso constituirá un empobrecimiento de la civilización humana. Si la mundialización que se nos propone desembocara en un monólogo reductor, ello crearía una civilización condenada a marchitarse. Creo en el intercambio. Y el intercambio sólo puede realizarse sobre la base de la estima recíproca”.

“Esclavo” hace referencia no sólo al fenómeno universal de la esclavitud sino, de manera más precisa y explícita, al comercio de seres humanos que aún hoy, abolida la esclavitud, tiene lamentable vigencia.

### **En la Ruta del Esclavo<sup>1</sup>**

“La Ruta del Esclavo no es sólo algo del pasado: es nuestra historia y ha definido la fisonomía de numerosas sociedades modernas, creando vínculos indisolubles entre los pueblos y los continentes y transformando de manera irreversible el destino de las naciones, su economía y su cultura”, dijo la Directora General de la UNESCO, Irina Bokova.

#### **Esclavitud dentro de África**

Los primeros en comerciar con los cuerpos y vidas del nativo negro fueron los propios africanos, como los Ashanti de Ghana y los yoruba de Nigeria o tribus de Angola o Tanzania, que organizados como bandas errantes o intermediarios, capturaban esclavos de otras sociedades africanas del interior del ASS. Los cautivos no entraban a una relación permanente amo – esclavo, sino recibían una remuneración por trabajo y podían comprar su libertad.

#### **Esclavitud transcontinental**

##### **El comercio transahariano de esclavos**

Funcionaba en las costas y puerto de Zanzíbar al este de África y el transporte era hacia el norte y hasta las costas de Arabia, a razón de 50000 personas por año. Se calcula que esta ruta se desarrolló entre el siglo VII y el albor del siglo XX. Esclavizó entre 11 a 18 millones de seres y se beneficiaron económicamente egipcios y musulmanes.

## **Las rutas transoceánicas**

La Esclavitud se derivó a los continentes por tres rutas, la del Océano Índico, la del Atlántico al Norte, y la del Atlántico al Sur y se calcula que este tráfico implicó en su conjunto a más de 17 millones de esclavos.

**Ruta del Índico:** cuando los comerciantes afro árabes toman control de rutas marítimas transcurría el siglo IX, el desarrollo de la captura de personas del ASS se extendía a costas del Mar Rojo y del océano Índico. Se capturaban alrededor de 10.000 esclavos al año y los vendían por todo Oriente Medio.

**Ruta del Atlántico Norte:** cuatro siglos de esclavitud, millones de esclavos, ‘ un sistema basado en la crueldad y el sometimiento’ documentó Olaudah Equiano (1745-1797) en su autobiografía de esclavo liberto del Siglo XVIII. Él - esclavizado a los 11 años - logró concientizar a la sociedad británica a través de su propia experiencia.

Europa tuvo importantes puertos de tráfico de esclavos en Inglaterra, España, Portugal, Francia, Italia, Holanda y Alemania y el Rhode Island para América del Norte, desde donde mercaderes y marinos triangulaban bienes europeos por esclavos capturados en ASS, los embarcaban en las costas de África del Norte y los transportaban para venta y servicio en locaciones europeas y norteamericanas. El esclavo pasó a ser una mercancía aplicada al trabajo.(Felis,2017)

**Ruta del Atlántico Sur:** El Nuevo mundo ya era un centro de abastecimiento de mercancías con destino a las Coronas europeas hasta que sobrevino una pandemia inesperada que unida a condiciones de maltrato exterminaron la mano de obra nativa. La solución fue canalizar el comercio de esclavos , ya en práctica en la ruta europea, con destino a América Central y del

Sud embarcando en costas africanas a los nativos, incluso mujeres y niños- aptos para trabajar en explotaciones de mano de obra intensiva –plantaciones de monocultivos, y minería.(San Buenaventura (1725) 1994;( Cook & Lovell 1991; Malvido 2006, 2007) . Hostigados a base de castigos y sin paga, entre 1514-1865 África Central Occidental llegó a enviar unos 12 millones de seres a América desde el norte hasta el Río de la Plata con un 10% de mortalidad antes de tocar puertos. (Trans-Atlantic Slave Trade Database.)

Siglos continuos esclavitud, fueron negocio de comerciantes europeos y líderes africanos, fortaleciendo sus patrimonios privados e injustamente recrudesciendo el trato hacia los africanos esclavizados.

### **Huida, liberación, rebelión**

Para escapar del tormento de la esclavitud, sea en la costa africana, o en alta mar o en las plantaciones o minas, la conducta de los esclavos hombres se orientó a huida y suicidio de las más diversas formas. El suicidio –individual o masivo -, era una manera de unirse a sus antepasados y hallar su liberación- Los colonos que tomaban el tráfico de esclavos como una inversión, frenaban el suicidio con prácticas muy crueles: latigazos, grilletes en los pies, amputación de miembros (Fernández Méndez-2008)

Las crónicas develan respecto de las mujeres esclavas aun cruelmente tratadas y vejadas, no adoptaban esta práctica del suicidio- ellas se sentían- por mandato - protectoras de los hombres - ‘debió de existir un tabú cultural contra el suicidio femenino e infantil sin importar la geografía, el grupo y la herencia genética, tal vez quedaran excluidas del Paso de Almas si cometían suicidio ’(Malvido, 2010) .

.Diezmados por enfermedades y pestes, trato denigrante, trabajos extenuantes, injusticia y desvalorización, separación de sus clanes, pérdida de sus lazos y carencias, surgen las revueltas muchas reprimidas cruelmente, que darán lugar a revisiones críticas de las prácticas esclavistas.

### **Abolición de la Esclavitud**

Desde finales del siglo XVII se alzaron voces, de manera individual o en el marco de la creación de múltiples sociedades y comités abolicionistas para condenar la trata negrera y la esclavitud. La principal impulsión fue inglesa (UNESCO). Seguirán los movimientos abolicionistas, en 1833-1838 fue suprimida la esclavitud de las Indias Occidentales inglesas; en 1844 se adoptó igual medida en la República Dominicana; en 1848 la abolición alcanzó a las colonias francesas; en 1863, el turno de los holandeses en las suyas. La geografía del Caribe esclavo quedó circunscrita a Cuba y Puerto Rico. En la década de 1850 había concluido el proceso de abolición en América Latina continental. (Piqueras-2002).

En EEUU en 1865, la 13° Enmienda derogaba la esclavitud, y paso a formar parte de la Constitución de los EEUU.

## **Legado de la Mujer Migrante del ASS<sup>2</sup>**

Entonces, largo fue el período de esclavitud que llevó a las mujeres del ASS por el mundo. Sin duda son profundas protagonistas de la formación de sociedades multiculturales y multiétnicas actuales. Lo que surge de la puesta en contacto de dos culturas agrarias, la americana y la africana y de un conjunto heterogéneo de razas, algunos en relación de superioridad y otros como pares nativos.

Hubo dos modalidades bien diferenciadas, las orientadas al trabajo en las plantaciones y las orientadas a trabajar por el modo estipendario en casa de sus amos. En el primer caso, más riguroso pero más cerca de los suyos, permitió que mantuvieran vivas sus costumbres y formaran comunidades y gestaran sus criaturas, las que luego ingresan como segunda fuerza laboral desde sus seis años con algunas tareas.

El segundo grupo más tranquilo o protegido, significó también mayor aislamiento e imposibilidad de grabar y transmitir sus costumbres a más miembros, en estos la mujer negra más grande en estancias asumía el mismo papel de sus comunidades africanas, la abuela. Por eso las diferencias en las culturas afro de zonas caribe vs los de zonas rioplatense son notables.(Mallo,2001)

Las esclavas mujeres y los jóvenes negritos eran comprados en Cádiz o Sevilla y enviados en barcos a servir a las amas españolas de los Virreinos latinos en tiempos de la Colonia. Eran un importante y habitual regalo y luego alentaban su reproducción para tener sus esclavos al servicio en las casas y como compañía. (Márquez Macías, Candau Chacón -2016)

En nuevas tierras trabajaron sin descanso, y formaron nuevas familias algunas, otras debieron soportar violaciones y maltratos de sus amos, muchas criaron a los pequeños de sus propios

amos como nodrizas a la par de los suyos y acometieron con gran disposición tareas domésticas, de oficios, o en las plantaciones, demostrando valentía, ternura, amor a la Tierra y la Naturaleza, espíritu protector, generoso amor a criaturas.

En sus dialectos entonaron canciones y nanas, de su tradición de narradoras orales salieron a relucir sus historias. El griot o poeta era una figura preciada en sus comunidades, y estaba permitido a ambos sexos desempeñar como Griot, transmitiendo la poesía de sus reclamos sociales, expresiones y lenguaje.

Incorporaron detalles de sus comidas que fusionaron con las autóctonas, lo mismo que bailes y danzas- su base rítmica está en multitud de danzas actuales (merengue, salsa, vallenato, candombe, samba, etc.). Su música y, en especial los tambores -reconocidos aún por los colonizadores- como el instrumento identitario por excelencia entre las comunidades africanas.

En las Américas son importantes los procesos desarrollados en Cartagena de Indias- puerto colonial. Getsemaní – hoy distrito con abundancia de población negra - fue el centro donde arraigaban, muchos esclavos se independizaban por manumisiones o cortesía de sus amos y como libres cobraban por sus servicios, eran los horros. No olvidemos los procesos de cimarrones y que el primer bastión libre fue el Palenque de San Basilio. Aprovechando vacíos de las leyes de la Corona, ellos mantuvieron sus prácticas culturales africanas, en especial los bailes donde no se fusionaron con los blancos, eran su expresión más rica y comunicante, hasta observada como amoral por los jesuitas- ritmos que se conservan hasta nuestros días. (Garnelo Morán)

Su espiritualidad religiosa les llevó a unirse en coros, sus cultos prohibidos se camuflaron con los cristianos y evangélicos en sincretismo religioso asimilando sus creencias ( kimbangüismo

africano, vudú haitiano, macumba brasilera son ejemplos). La iglesia se vivía con cantos - transformando ‘himnos blancos’ en ‘espirituales negros-’ y bailes, allí soltaban sus emociones coartadas por el régimen de esclavitud y por un momento eran libres.(Arribas,2013) .

Enriquecieron las artes con su colorido pictórico, tallas de madera, perlas y elementos del mar y además de la danza y el canto presente hasta estos días en manifestaciones populares. De esta interacción con los nativos, obsequiaron palabras de su lenguaje, usos y costumbres como un aporte inconfundible de la raza negra a las culturas afro de las Américas de norte a sur.

Hoy 200 millones de personas de descendencia africana viven en las Américas principalmente en Brasil y costas del Caribe y del Pacífico, habitando ciudades y aún antiguos palenques, conservan los rasgos africanos impresos en las culturas afrolatinas- cada cual con su peculiaridad y sus elementos convergentes , - culturas sujetas a investigación para comprender los aportes de esta fusión desde la cual continúan irradiando su fortaleza, calidez y alegría a la vez notas del sufrimiento ancestral y orgullo de raza, que no cesa en la memoria colectiva de sus descendientes.

### **África – Post -colonización Siglo XIX en adelante<sup>3</sup>**

Cuando el siglo XIX estaba en su albor toda África era gobernada por africanos- Reyes y sultanes- que comerciaban con europeos y estructuras tribales en el ASS. .

Los europeos pioneros en comercio marítimo arribaron al África instalando varios enclaves portuarios en la extensa costa africana. En esa etapa desarticularon los patrones de tráfico comercial y de intercambio cultural africano Conforme avanzaba el S.XIX, los exploradores europeos aumentaron en número y ambiciones.

Las estructuras tribales fueron absorbidas, se emplazaron productivas colonias regenteadas por los europeos para controlar las riquezas del interior del continente (maderas, goma, oro, cera, marfil, pieles)

El descubrimiento de la riqueza mineral del sur de África en la década de 1870 detonó la lucha por esos territorios entre los países europeos. Hacia 1885 acordaron con Alemania en la Conferencia de Berlín la colonización y explotación de los recursos africanos, beneficiando otra vez a sus florecientes industria y comercio. Los inestables Estados Africanos vieron el desembarco y confiscación de sus recursos y presos de esta apropiación económica y sus propias guerras internas aún con la Descolonización post Guerra Mundial, no pudieron levantarse, quedando sumidos en la pobreza.(Pérez Ventura,2016)

## Siglo XXI

### **Riqueza y Condena. Nuevas Esclavitudes**

África subsahariana posee las dos terceras partes de la riqueza mundial minera – provee a industrias de alto valor agregado, y vigoriza los planes de rearme (industria armamentista) del mundo desarrollado. Su riqueza en oro, diamantes, cobre, zinc, bauxita, manganeso, níquel, molibdeno, coltán etc. es materia de constante análisis de prospección y explotación bajo contratos con multinacionales. Pero la riqueza no se vuelca en el ASS. Una vez más, la actividad productiva y la riqueza económica se resuelve a favor de intereses extranjeros y grupos dominantes del continente, incluso sin evaluar los riesgos de daños al medioambiente como la desertización.

**Hasta aquí podemos citar Colonialismo, Esclavitud, Capitalismo y un poder Patriarcal arraigado como los cuatro pilares que han llevado al ASS a presentar la situación actual de la que es imperativo salir a tantos millones de habitantes.**

Entonces ¿Es posible concientizarlos para que acepten invertir bajo contrataciones más equitativas que beneficien a los postergados dueños de los recursos naturales? ¿Es posible que se diseñe un resarcimiento económico a las comunidades empobrecidas del ASS en consideración del estado de pobreza que ostentan sus pobladores llevados por el expolio?

Ese resarcimiento debería apuntar a mejorar su IDH Condiciones de vida dignas con Infraestructura básica de servicios, Vivienda, Salud, Educación y por supuesto Alimentación , Condiciones del medio ambiente y establecer Fuentes de trabajo sustentable para quienes son los dueños de estas tierras hoy empobrecidas, asiento de olvidados hermanos africanos que subsisten en condiciones tribales en pleno Siglo XXI.

## **Problemas Actuales Desde Una Perspectiva De Género en ASS**

Françoise Héritier: la antropóloga feminista que denunció al Patriarcado, dejó en claro que la ‘  
**“violencia de género no responde a ninguna lógica natural, sino a un exceso de cultura patriarcal”** y explicó sus teorías de la alianza y razones de prohibición del incesto en lo que denominó **“la clave de la subordinación femenina: la capacidad reproductiva de las mujeres”**.

Héritier argumentó que **“la desigualdad se basa en una concepción errónea de la debilidad femenina que viene del embarazo, la lactancia y la crianza”**. Que era necesario que las mujeres superasen las **“tres grandes privaciones para el género femenino: la privación a decidir sobre sus propios cuerpos, sobre el acceso a la educación y el saber y a la autoridad, ya sea en instituciones políticas, económicas o religiosas”** (Noriega,2018)

Cuando observamos **las realidades en pie en la situación de la mujer en el ASS vemos que sus temas de Desigualdad de Género se relacionan directamente con esa privación a decidir en sus propios cuerpos – en referencia a su vida sexual y reproductiva - , la privación a acceder a la educación y el conocimiento, y la privación a ejercer en órbitas políticas, económicas y religiosas. Y que a medida que son traspuestas estas prohibiciones mejora sustantivamente la condición de igualdad y equidad de la mujer y esto beneficia a su prole, familia y comunidad.**

En África Subsahariana como Panorama Global, **la continuidad de prácticas lesivas a la mujer basadas en a) las tradiciones étnico-tribales, b) la gestión del poder cultural-religioso y c) estados dictatoriales y guerras: causan flagelos de por vida a mujeres y niños.**

En la órbita de un modelo patriarcal anacrónico , la mujer es sujeto de violencia familiar, doméstica, sexual, psicológica y económica en especial en entornos rurales, donde es percibida inferior y nacida para dar goce sexual al varón y parir multitud de pequeños, -transitando toda su vida sin atención médica y a riesgo de salud permanente con altas tasas de mortalidad.

....En ASS aún se practica Repudiar a la mujer, lo cual la deja sin posibilidades económicas e inclusive puede cerrarle las puertas en su familia de origen.

En lo económico y en el ambiente rural, es integrada a temprana edad a las tareas agrícolas y acarreo de agua, leña y atención de la familia, viendo cercenadas sus posibilidades educativas. Carece de ingresos o lo recibe en forma escasa y diferenciada respecto del varón y no accede a la propiedad de bienes, lapidando así su independencia económica y posibilidad de emerger por esta desigualdad inmensa.

La Iniciación sexual temprana- casamientos de niños, donaciones de niñas, cuando no prostitución y trata - genera millones de embarazos adolescentes, reforzados por un acceso insuficiente o inexistente a una educación en sexualidad y a planificación de la natalidad.

En ASS millones de seres son cero positivos en HIV/SIDA- **La pandemia se conoce como feminización del SIDA** con millones de infectadas mujeres y de niños huérfanos.

En ASS con diez países encabezan este indicador con una media de 7.6 nacimientos por mujer, no acceden a provisión de anticonceptivos, lo cual origina millones de embarazos no deseados, abortos y es una de las causas principales de muerte de jóvenes, 1 de cada 4 menores de 19 años llega a abortos con riesgo de vida.

Hay un poema de la joven poeta Koleta Putuma que explora sobre negritud e historias, en su primer libro *Collective Amnesia* (2017), que comienza con estos versos

*How many abortions have fallen out of your mouth /while counting the men in your life?*

### **Situación de la Mujer en los países de Alta tasa de Natalidad<sup>4</sup>**

Una verdad contrastada surge del análisis de este indicador demográfico , Tasa de Natalidad , cuando su valor es Alto tiene relación directa con el Bajo desarrollo económico y social, y sólo descende en sociedades ya avanzadas e industrializadas.

He tomado en consideración los 12 países del ASS que ostentan los más altos valores en la tasa de Natalidad para comentar temas puntuales que hacen a la salud sexual y reproductiva señalando prácticas tradicionales aún vigentes y su impacto en la vida de mujeres y niñas:

- En **Níger**, -que encabeza los nacimientos por mujer en el orden de 7.5 hijos-, las esposas tienen pensamientos de realización por el número de hijos que aportan a la familia. Se practica la **poligamia** y ellas compiten con las otras mujeres de sus maridos.

**”el principio pro natalista es bendición para la pareja y la comunidad, es orgullo y continuidad para sus apellidos, con la justificación de que Dios proveerá a las necesidades de sus criaturas”**, así lo expresa el demógrafo Efe Adulaye

Toyin Adewale Gabriel (1969), es una poeta nigeriana muy destacada en su país, y con el poema *Safari* responde acerca de un cuestionamiento a lo esperado en literatura africana

*...me preguntaron: “¿No escribe usted acerca de árboles y constelaciones?”.  
Y yo dije, en esta tierra amamos con dolor/hasta las melenas parecen látigos.  
No se puede fingir que la sangre en mi boca es salsa de tomate.*

En este país Mani Hadihatou, joven de 24 años, a sus doce años “vendida como una cabra”, según sus propias palabras, llevó al gobierno de Níger a los tribunales de ECOWAS, por haber sido esclavizada la mitad de su vida. Ella ganó el pleito. Mani es un ejemplo para más de 40.000 chicas esclavizadas en Níger.

En **Mali**, por la línea tradicionalista avalada por la religión, el poder principal en la familia está concedido a los hombres. La desigualdad se acelera porque al tratar a la mujer y su aporte como algo insignificante, se evita su capacitación y progreso y consolidan el poder masculino.

Según datos del Banco Africano de Desarrollo la prevalencia de la Mutilación Genital Femenina MGF en Mali entre las mujeres de entre 15 y 49 años es del 89%, a pesar de existir desde el 2009 leyes sobre Salud Reproductiva.

La práctica del **matrimonio infantil** está muy extendida en **Uganda**. Se estima que el número de niñas jóvenes que se casa antes de los 18 sobrepasa el 46%. Las consecuencias de esto son graves, especialmente para niñas muy jóvenes (12-13 años es la media de edad en algunos pueblos).’’ Lo mismo la **ablación**, extirpación de clítoris se practica al este de Uganda.

El panorama es desolador , siempre que hablamos de mujer estamos asociando a sus niños a su suerte, en Uganda es frecuente que mujeres y niños sufran violencia en sus propios hogares, los pequeños son violados y luego secuestrados, e ingresados como niños soldados obligados a asesinar y masacrar gente por orden de superiores , otros explotados por las redes de trata , son soldados de proxenetas ; quienes puedan escapar de esto , ingresan a un mundo de mendicidad que tiene a miles de niños callejeros en especial en la capital de Uganda, expuestos a malísimas condiciones y riesgos del ambiente , persecuciones de adultos , y muchas veces **sin identidad** -

**porque no se los registra al nacer-** ingresan a mundos oscuros de difícil salida y pérdida de derechos , en especial , a la posibilidad de crecer sanos y educados.

Un lugar aterrador para las ilusiones y sueños de una niña adolescente es nacer en **Burkina Faso**, sus padres concretan **matrimonios forzados**, más de 47000 niñas al día son obligadas a casarse a la fuerza con hombres mayores, que las unen a sus otras mujeres para trabajos pesados , son vientres obligados a gestar criaturas . Las jóvenes no pueden acceder a métodos anticonceptivos por su coste y así poder controlar la natalidad, desde pequeña ve avasallado su derecho a elegir con quién y cuándo casarse, por intereses o necesidades familiares por lograr una dote y de negarse, la niña puede recibir terribles amenazas y violencia aún en su hogar de infancia. La joven Sala fue entregada en matrimonio a un viejo comerciante polígamo benefactor de su familia, por negarse ella terminó recibiendo castigos allí y en su hogar de origen, hasta que finalmente se rindió. Su caso fue denunciado por “Femmes Solidaires”, éste es el drama de muchas chicas.

Amnesty ONG documenta que aún rige una práctica conocida como “**Pog-lenga**”, que significa “mujer de regalo”: según esta tradición, una novia puede llevar a otra joven a la familia de su esposo como regalo adicional por el matrimonio. Dos jóvenes sacrificadas a matrimonios indeseados en la misma ceremonia.

También rige la costumbre del **Levirato**, donde muerto el marido, la mujer viuda debe someterse a un nuevo matrimonio con un cuñado, si no lo hiciera la familia puede despojar de todos sus bienes a la esposa viuda aunque tenga niños a su cargo. Esto sume en más pobreza a la madre y los niños. Estas costumbres abonan a la transmisión y propagación del SIDA.

Viudas y ancianas pueden quedar en la miseria acusadas de brujería.

Burkina Faso es asiento de tribus como los Lobi, aún migran por alimento y cultivo, atraviesan el Volga Negro, sus manos levantan hogares, aldeas, hacen vasijas e instrumentos como el pueblo hecho a mano de los descendientes de la dinastía Kassena, habitantes de Tiébélé. Entre las ruinas de Loropeni, un mundo y un silencio y una música baña la faz de sus mujeres.

Una tradición de siglos avasalla derechos de la mujer en **Zambia**, al imponerle costumbres sobre su propio cuerpo para satisfacer al hombre. La niña desde sus diez años debe estirar sus labios menores, **ELM** es una sigla vergonzosa que oculta una práctica rodeada del oscurantismo transmitida generación a generación y a pesar que acceden a atención psicológica y sanitaria, ese atributo es un orgullo personal de su identidad de mujer. **¿Cómo barrer estas creencias ancestrales y prácticas sin educación y concientización?**

En **Somalia** castigada por guerras y hambrunas, desertización y desplazamientos y signada por una pobreza extrema, se practica la **Poliginia**: los matrimonios son arreglados entre novio y familia de la novia, sin que la novia tome alguna decisión al respecto. Si decidiera iniciar un divorcio se vería coartada, se favorece al marido, si él lo inicia habrá divorcio –

El mayor drama sigue siendo la ancestral costumbre **MGF Mutilación genital Femenina**, es un rito de Sangre o Blood Ritual, una práctica inhumana que desde hace más de cuatro mil años marca a fuego la vida de millones de mujeres **en más de veintiocho países del planeta**. La ablación se practica a la niña recién nacida o cuando joven al llegar el tiempo de la iniciación, sin anestesia. La joven antes de pasar por este rito es considerada impura. Este rito al que se somete al 95% de la población femenina, deriva en infecciones y heridas, fístulas que dañan el

cuerpo de la joven y marcas que se llevan por toda la vida. Cada 3 horas muere una joven por estas prácticas.

**Burundi** está atravesado por la pobreza y falta de oportunidades, ‘‘La mujer está al mismo tiempo en segundo plano en lo público, sufren violencia en todos sus grados y mucha más discriminación de la que podemos imaginar. Aun así, son la sal de la tierra y la savia de la sociedad, sin cuyo aporte Burundi y todo el continente negro estaría todavía peor de lo que está hoy día’’

En **Malawi** , la terrible propagación del SIDA es auspiciada por las costumbres tribales arraigadas – **los casamientos infantiles** – niñas de 12 años ya son madres – y **los rituales de iniciación sexual** -, los propios padres envían a sus niñas desde 7 años a un campamento a iniciarse en un ritual de limpieza ‘‘**fumbi kusasa**’’, donde se les enseña a ‘‘complacer a los hombres’’. Algunas son graduadas al tener sexo con el maestro. Otras regresan a sus hogares para perder su virginidad con los ‘‘**hyena**’’ ( Kachindamoto,2017) (hombres contratados por los padres o posibles maridos pagando entre 5 y 7 dólares ). También se llevan a este ritual de limpieza a mujeres viudas o las que sufrieron un aborto. Ellos cumplen este ritual a fin que la joven sea fuente de placer para su esposo y libere a la familia de supersticiones ¿Podríamos por un instante estar en la piel de estas niñas?

Según la tradición no se debe usar preservativo y el hombre hiena no debe estar infectado pero Malawi tiene una **tasa de prevalencia del VIH/SIDA** sumamente elevada, que afecta al 16.4% de los habitantes entre 15 y 49 años y es causa de un 70% de las muertes en los hospitales.

Mujeres y niños en la **República del Congo**, sufren **violencia de grupos no oficiales que extraen de forma ilegal el coltán**, materia prima para la industria de tecnología de avanzada que se usa en el mundo entero, los celulares...siendo que dicha ilegalidad favorece a la clase política congoleña, deja a las mujeres **a merced de múltiples formas de explotación y violencia, que lo signan como el Peor Lugar del Mundo donde Nacer Mujer.**

En Congo- según Caddy Adzuba –periodista y activista Premio Príncipe de Asturias, la Mujer es considerada Sagrada, de ella dependen hijos y nietos, por eso si se ataca a una mujer quedan liberados a su suerte sus descendientes. La Mujer es la fuerza de su Hogar y sostén emocional de su marido, cuando una mujer es violada -, la violencia sexual es muy frecuente-, desmoronan al marido y al Hogar...Mujer, Sagrada y triste blanco de los depredadores.

**Angola** tiene en la mujer a sus víctimas más afectadas por la prolongada guerra , 30 años sembraron mucha muerte entre la población, violencia de guerra exacerbada contra las mujeres, viudez al perder a sus compañeros en combate, violaciones silenciadas en ataques de soldados, jóvenes secuestradas, muerte de muchos niños y homicidios en manos de sus propios maridos.

Por su pobreza son obligadas a trabajar para los campamentos militares de la UNITA donde se dan hechos de violencia sexual cayendo en una **servidumbre sexual por alimento**. Hay una alta mortalidad materna 1500/100000. La mujer entre tanta carga impuesta por un sistema dominante y patriarcal vive invisibilizada, obstruida para lograr su papel protagónico en la sociedad.

**Nigeria, es triste reino de la Trata de mujeres**, conocimos los sucesos recientes de Boro Karam que sacudieron al mundo. Este grupo armado secuestra, viola, vende jóvenes estudiantes, los propósitos de la trata de personas son ofensas comunes a la población

vulnerable. Desde la perspectiva de género involucra a víctimas de ambos sexos, pero en especial a Mujeres, adolescentes y niñas. La organización de **la trata acciona sin discriminación sobre los más desprotegidos** para someterlos a trabajos forzados, ingresarlos como fuerzas armadas en guerras internas o internacionales, o como escudos humanos, o los llevan a grandes centros ejerciendo la mendicidad forzada, agilizando **la venta de menores de edad y venta de órganos**, los suman a **redes de explotación sexual** y en donde se encuentra permitido, eligen menores para entregarlas por dinero, **en casamientos forzados con adultos mayores.**

**Ghana** es cuna del feminismo, tiene un alto índice educativo y las mujeres acceden a trabajos y a estudios universitarios, pero impactada por una práctica ritual de 300 años llegó a movilizar al mundo occidental, inclusive con la intervención de EEUU, en este caso increíblemente llegando a un entendimiento con los poderosos, no salvó a las víctimas. De acuerdo con la tradición llamada **trokosi**, practicada en el sudeste de Ghana, - también en Benín, Nigeria, Togo -. **se entregan a las niñas vírgenes a los sacerdotes de la aldea como una forma de apaciguar a los dioses por los crímenes cometidos por miembros de la familia.** La palabra trokosi en la lengua de los ewe significa "**esclava de los dioses**". Una vez entregada a los sacerdotes, la niña se convierte en su propiedad y es obligada a realizar tareas domésticas sin pago, el lazo también incluye los servicios sexuales de por vida. **La Constitución de Ghana luego de 1998 prohíbe estas prácticas de privación de libertad pero ante su práctica urge erradicarla, por atentar al derecho constitucional de libertad y afectar tanto a las mujeres y niñas.(Rivolt,2007)**

### **Esclavitud moderna siglo XXI fronteras afuera de ASS.**

Las guerras internas, las carencias extremas, falta de trabajo y el modelo patriarcal, están obligando a millones a ingresar en el circuito de **Migraciones forzadas**, donde caen en redes de trata o de trabajo, indigente, no pago, o en el ejercicio de prostitución, rodeados de violencia extrema a riesgo de vida y de ser estigmatizadas por ser mujer y vivir sola.

Cuando emigran lamentablemente continúan las prácticas tribales: **de MGF Mutilación Genital Femenina -**, hay ejemplos denunciados en España, Francia y otros espacios receptores.

El Cuerpo Legal Internacional ha legislado todo el siglo XX una Consigna mundial suprimir la esclavitud, la trata de esclavos, el trabajo forzado, cualquier práctica lesiva con la libertad de las personas y análoga a la esclavitud en todo el orbe.(El Convenio sobre la Esclavitud, (1926) , El Convenio sobre el Trabajo Forzoso, ( 1930) .OIT medidas en materia de trabajo forzoso u obligatorio, Convenciones ONU (1957). En 1998 se publicó una ley que prohíbe todas las formas de trabajo ritual forzado, al igual las Constituciones modernas de los Estados Africanos.

Pero el mundo occidental , neoliberal o capitalista , vuelve a aprovechar la condición sufriente del africano subsahariano , migrante en la ilegalidad y sin recursos lo transforma en un esclavo moderno en sus propias locaciones, lejos de su clan, de su familia, con lenguas que no puede entender, afectando su identidad al retenerles los documentos, derrumbando sus sueños y posibilidades otra vez.

### **Abordaje desde la Perspectiva de Género y Compromiso**

El compromiso llama a contribuir concientizando a la comunidad mundial, a colaborar con visibilizar estas problemáticas severas de género y la revisión de prácticas que responden a

valores tradicionales o por fuerza, y o postergación cultural, dañan a generaciones de mujeres y niños.

La perspectiva de género para el abordaje de temas como los que vemos afectan al ASS, es considerada en las agendas de los organismos internacionales para superar los escollos del Siglo XXI que se reflejan en la salud de las economías y poblaciones del mundo.

Según la FAO el detalle de los escollos que afectan los indicadores de Desarrollo Humano desde esta perspectiva son:

- “Persistente y creciente carga de la pobreza sobre la mujer;
- Acceso desigual e inadecuado a la educación y capacitación;
- Acceso desigual e inapropiado a los servicios de sanitarios y afines;
- Violencia contra las mujeres;
- Efectos de los conflictos armados y de otra clase sobre las mujeres;
- Mecanismos insuficientes para promover la superación de la mujer;
- Inadecuada promoción y protección de los derechos humanos de la mujer;
- Estereotipos sobre la mujer y desigualdad en su acceso y participación en todos los sistemas de información, en especial los medios masivos de comunicación;
- Desigualdades en materia de género, en el manejo de los recursos naturales y la protección del medio ambiente;
- Persistente discriminación y violación de los derechos de las niñas ”

Los nuevos colectivos liderados por ONGs y por mujeres líderes que luchan por futuro mejor para pobladores del ASS, reflejan el espíritu africano y las lecciones de Nelson Mandela,

cuyas virtudes son guía para afrontar la adversidad, conectar a la gente, empoderar y obtener logros para bienestar de todos. :

Hago una Mención de Honor a **Fátima Mernissi**, intelectual muy comprometida con la sociedad y su tiempo, visionaria del impacto en las congéneres , llamada a actuar por Sororidad con ellas , por su denuncia internacional sobre el patriarcado, en especial en la sociedad musulmana.

---Y en este camino hacia la emancipación y conquista de derechos fundamentales , reconocer a activistas y organizaciones internacionales que forman un colectivo solidario y valiente, Mujeres que acceden a lugares políticos y sociales e inclusive mujeres de la misma ASS que a pesar de no estar visibles luchan con determinación y corazón de leonas para establecer estandartes de luz para sus comunidades en este milenio. (**Anexo**)

### **Educación y Empoderamiento de la Mujer**

**Necesitamos desterrar una idea negativa y poderosa para la desigualdad ‘ la Mujer es Inferior al Hombre’ que conduce sin fin al ejercicio de Violencia hacia la Mujer y sus niños.**

**El lema ‘Educa y colabora con una mujer y estás capacitando a toda una familia y a la nación entera’ reconoce la dimensión enorme del sentido que una mujer imprime a su sociedad.**

**Empoderar a las mujeres en educación – crear planes para que todos los padres envíen a sus niñas a educar hasta su graduación- , ingresarlas en emprendimientos económicos- con el acceso a microcréditos y su inclusión en empresas - en funciones de liderazgo en ONGs, en Política en cargos públicos , es total beneficio para el ASS y ayudará a liberar a sus hermanas del ASS de prácticas ancestrales que aún sostiene el modelo patriarcal arraigado, salvando a las jóvenes y sus familias de enfermedades , muertes tempranas y de la voraz feminización de la epidemia del HIV/Sida.**

**Comprometer a toda la sociedad africana civil y a la clase política de todo el Continente Africano a cuidar mejor a sus niñas y mujeres. Ellas, empoderadas , son motor privilegiado para el cambio y el desarrollo económico de sus sociedades, ellas son capaces trabajar indeclinablemente y mediar en conflictos sin uso de violencia, y de promover en sus ámbitos la igualdad social y política y la equidad y justicia que necesita ASS para su progreso.**

Convocar en estos planes a todos los responsables gubernamentales, políticos y económicos para que la desigualdad económica no continúe arrasando con millones de ciudadanos de este mundo que merecen el destino de una mayor equidad social y respeto para sus vidas.

**Hay 900 millones de seres en el África Subsahariana y se necesita mejorar el IDH y su condición de vida urgentemente al menos en un 50%, para quitarlas de su Estado de Pobreza. Se necesita inversión continua en: Educación, Salud y Saneamiento**

### **Un regalo para el alma de la mujer del ASS Oración**

El Alma recuerda que vino a la Tierra con un canto “África”

*Mundo , recuerda a los hijos que somos que desde todos los tiempos llegamos a ti.*

*Recuérdanos Mundo, somos África nuestra,*

*con lágrimas y sueños en el camino, guerreras y sobrevivientes, rompimos cadenas,*

*somos África vibrando en la historia,*

*un río pródigo que abraza y recorre toda la Tierra*

*para proclamar por justicia , igualdad y liberación. ’*

**Los maestros espirituales vean a la Mujer subsahariana como una estela de Luz entre los suyos, por su práctica de amor, compasión, lucha, entrega y resiliencia que sigue poniendo Vida y Amor allí donde ha recibido duras enseñanzas inmerecidas en su aprendizaje vital.**

Que alentados por los rituales de bien cuidadosamente guardados en el alma de sus pobladores , iluminen a las mentes y ablande a los que han obstruido la libertad y el bienestar de los africanos y sea oportunidad de renacer y expandir seres valiosos que transformaron en

vulnerables, -mujeres, niños y débiles - a quienes han opacado por siglos de opresión. Resurja su esplendor como raza , para que se vea iluminado el mundo emocional de millones de seres del África subsahariana , y el camino de fortaleza y coraje que le es propio, y se recreen y multipliquen las potencialidades de tantas mujeres hermosas de alma , guardianas creativas y llenas de luz que se brindan con amor a sus comunidades.

Muchas gracias.

Marisa Aragón Willner.

Nota de autor:

En relación con mi ponencia Memoria Colectiva y Cuerpo presentada en este mismo XIII EIDE Marruecos \_2018 , transcribo un párrafo a esta conferencia magistral.

Rescato dos conceptos referidos a procesos posibles que dan cierre a la Memoria Colectiva, caer en la Amnesia Colectiva como previno la UNESCO y cada sociedad tiene un derecho al Olvido activo. Rieff (2016).

**Pero también si la Memoria Colectiva son enseñanzas y rituales ancestralmente aceptados , y en la actualidad se constata traen sufrimiento a los miembros de los grupos, deben ser objeto de revisión y cambio- colectando para la memoria en forma Documental dicha práctica tal como lo cuentan de la boca de sus ancestros pero trabajando con programas de Educación para la Igualdad, reuniones de mediación , entrevistas interdisciplinarias, con vistas a intervenir sobre estos elementos culturales y étnicos de manera respetuosa y conciliadora pero firme, en especial cuando se constatan que dichas tradiciones lesionan los derechos humanos en parte de la comunidad y dañan sus cuerpos . Tal pueden ser las prácticas rituales a las que someten a niñas y mujeres africanas (MGF, niñas Trokosi, casamientos infantiles, iniciación sexual con hombres hiena, ELM en pequeñas, que están llevando a una pandemia de HIV femenina y alta mortalidad de mujeres y niños en ASS)**

## ANEXO

### Organizaciones comprometidas con el ASS

. Por citar a algunas del inmenso colectivo solidario en misión : UNICEF, Amnistía Internacional, Humanium, África Fundación Sur ORG, OXFAM, ALBOAN, International Needs Ghana (ING), Cruz Roja Internacional, MSF; FAO, y más trabajando en agudos problemas de hambrunas, guerras, salud, educación, agua, vivienda etc.

### Mujeres que trascienden – liderazgo y activismo necesario<sup>5</sup>

Más Mujeres ocupando la vida política de África: Ellen Johnson-Sirleaf, presidente de Liberia, Joyce Banda, expresidenta de Malawi, Grace Machel, esposa de Mandela, Faten Benrauda, juez-jefe en el CPI de la Haya, Winni Byanyima, Julia Ssebutinde, etc.

Voctoire Ingabire Umuhoza, presidenta valiente de los partidos de la oposición en Ruanda, que vivía en Bélgica y actualmente está encarcelada en Ruanda.

Angelique Umugwaneza, hutu ruandesa, que: “como superviviente de los dos genocidios, (Ruanda y RD. Congo) dedica su vida, a mediar en los conflictos africanos.

..... Fatimata M'Baye, defensora de los sin voz y sin derechos, en Mauritania. Sufrió el matrimonio forzado y se ha convertido en defensora de los Derechos Humanos. “Ante la injusticia no se puede callar”.

Gertrude Mongella, madre y profesora, de Tanzania. Fue la primera persona en presidir el Parlamento Panafricano.

Caddy Adzuba, activista congoleña por los derechos de las mujeres y premio Príncipe de Asturias. “Europa debe preguntarse si es lícito que su desarrollo se sustente sobre la desgracia y el expolio de otras partes del mundo”

Theresa Kachindamoto, gobernadora de Malawi. En la ley de Malawi, los jefes tribales- el 10% son mujeres - son guardianes de las tradiciones y, tienen el poder de cambiar o abolir prácticas culturales. Theresa ha logrado anular 850 casamientos infantiles ‘ customary law ‘ , evitar los campamentos de iniciación sexual con niñas desde 7 años y trabaja en pos de la educación y el cuidado de las niñas.

Efua Dorkenoo es de Ghana.. Efua es una de las pioneras en la lucha contra la ablación. Fue la primera en subirse al estrado de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas y gritarle al mundo entero que la mutilación genital era un ataque directo a los derechos humanos.

Waris Dirie, modelo africana de Somalia, escritora y activista en la lucha contra la mutilación genital femenina siendo por el mismo desde 1997 a 2003 embajadora especial de la ONU

Tres africanas fueron galardonadas con el Premio Nobel,. En 1991, la activista política y escritora sudafricana Nadine Gordimer recibió el de Literatura, mientras que el de la Paz fue otorgado a africanas en dos oportunidades: en 2004 a la activista política y ecologista keniana Wangari Maathal, y en 2011 a la actual presidenta de Liberia, ya citada Ellen Johnson Sirleaf. A su vez, otras mujeres del ASS son reconocidas por instituciones regionales e internacionales por su activismo y por dar visibilidad a la lucha por sus derechos

## BIBLIOGRAFÍA

Arribas, Ricardo(2013) - *La herencia africana (5/8): la religión de los negros en América*- Recuperado de <http://www.jazzitis.com/articulos/la-herencia-africana-58-la-religion-de-los-negros-en-america/>

Becerra, Ma. José (2016) - *La situación de la mujer en África: entre el activismo y la desigualdad* –Recuperado de <http://www.vocesenelfenix.com/content/la-situación-de-la-mujer-en-áfrica-entre-el-activismo-y-la-desigualdad>

Césaire. A- - poeta de la Negritud, citado por Grandi, J –Director de la oficina Regional de Ciencia de la Unesco para AL y Caribe y Cluster Mercosur , en el trabajo *Sitios de la Memoria en la Ruta del Esclavo en la Argentina , Uruguay y Paraguay* P, 8 . Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001906/190690s.pdf>

Cook & Lovell 1991; Crónicas de San Buenaventura (1725) citado por Malvido 2006, 2007 en *El suicidio entre los esclavos negros en el Caribe en general y en el francés en particular* (2010). p. 114 –Recuperado de [http://cemca.org.mx/trace/T58/Malvido\\_T58.pdf](http://cemca.org.mx/trace/T58/Malvido_T58.pdf)

FAO-CapII-Enfoque de Género. *Plan de Acción de la FAO para la Mujer en el Desarrollo*, vigésima octava sesión de la conferencia, 20 de oct.-2 de nov. 1995, FAO, C95/14 - Sup.1 –

Rev.1.Felis, Clara- *El negocio de la esclavitud africana en la Europa moderna* . España-Madrid 2017- El País Recuperado de <http://www.elmundo.es/cultura/2017/02/22/58a84364268e3e2b7d8b45c8.html>

Fernández Méndez, E (2008). *Recopilación crónicas sobre Guadalupe, Martinica, Haití e islas francesas* citado por Malvido 2006, 2007 en *El suicidio entre los esclavos negros en el Caribe en general y en el francés en particular*. Trace 58 (Diciembre 2010) p. 114 –Recuperado de [http://cemca.org.mx/trace/T58/Malvido\\_T58.pdf](http://cemca.org.mx/trace/T58/Malvido_T58.pdf)

Garnelo Morán I. *La Cultura Negra Americana entre la Aculturación y el Sincretismo Cultural* –Recuperado de [http://www.academia.edu/11424710/La\\_Cultura\\_Negra\\_Americana\\_entre\\_la\\_aculturacion\\_y\\_e\\_l\\_sincretismo\\_cultural](http://www.academia.edu/11424710/La_Cultura_Negra_Americana_entre_la_aculturacion_y_e_l_sincretismo_cultural)

Grande Gascón, María Luisa – Universidad de Jaén -*Igualdad de Género y Cooperación para el desarrollo del ASS en un contexto* , .pdf

Grabriel ,T (1969) *Literatura Africana*- poema <http://www.radioafricamagazine.com/poesia-africana-desde-el-pasado-hasta-el-presente/>

Mallo, Silvia (2001) – Universidad Nacional de La Plata- Inv. Adjunta Conicet - *Mujeres esclavas en América a fines del siglo XVIII: una aproximación historiográfica*, .pdf

Malvido, Elsa (2010) *El suicidio entre los esclavos negros en el Caribe en general y en el francés en particular. Una manera de evasión considerada enfermedad, siglos XVII y XVIII* », *Trace*, 58 p.113-124.

Márquez Macías, Candau Chacón (2016) *Las otras mujeres de América: las esclavas negras en tiempos de la Colonia. Un estudio a través de la correspondencia privada*- Univ. Huelva- VISITAS AL PATIO No. 10 - 2016, ISSN 2248-485X, pp. 75-92

M SOLA. Reche, P. (2015) *Mujeres Africanas Protagonistas de su Liberación*. Cuadernos Marzo- Abril 2015, Vol. XXIX, n° 1- Fundación Sur. Dpto. África.

Noriega, Raquel (2018)- *el increíble legado de 13 mujeres que murieron en 2017 y probablemente no conozcas*- presentando a Héritier, Françoise recuperado de

<https://muhimu.es/inspiracional/legado-mujeres/>

Oquendo, Leyda- (2016) *Apuntes sobre la historia de la esclavitud femenina en América* .,

Perez Ventura, Juan – *La colonización de África* –(2016) publicado en *El orden Mundial en el Siglo XXI*

Pinkola Estés –(2012) - *Desatando a la Mujer Fuerte*- Buenos Aires- Argentina . Ed. Planeta

Piqueras, JA. (2002) *Azúcar y esclavitud en el final del trabajo forzado*. Madrid España- Fce citado por Malvido 2006, 2007 en *El suicidio entre los esclavos negros en el Caribe en general y en el francés en particular* . *Trace* 58 p. 114 –

Rivolt, Anabela (2007)- *El caso de las niñas trokosis en Ghana* . La Haine. Observ. de Conflictos. Enero 2007 –Recuperado del sitio <http://www.grupotortuga.com/la-mujer-del-africa-subsaariana-y>

Wilson, Stoneking y Cann- (1987) *Mitochondrial DNA and human evolution*, *Nature* volumen 325, pages 31-36 (01 –enero-1987) . doi: 10.1038/325031a0 Recuperado de <https://www.nature.com/articles/325031a0>

Ziegler, J.,(1988) *La victoria de los vencidos*, Barcelona –España -Ediciones B.

UNESCO- *Resistencias y Aboliciones* , – *Rebelión a Bordo* ©UNESCO, La Ruta del Esclavo - recuperado del sitio

<http://www.unesco.org/new/es/social-and-human-sciences/themes/slave-route/resistances-and-abolitions/>

UNICEF- *África meridional. Países en crisis, Malawi* , recuperado del sitio

[https://www.unicef.org/spanish/emergencies/southernafrica/index\\_malawi.html](https://www.unicef.org/spanish/emergencies/southernafrica/index_malawi.html)

Trans-Atlantic Slave Trade Database Voyages. - Investigación Colectiva. Copyright 2013  
Emory University -Recuperado del sitio

<http://www.slavevoyages.org/>

## NOTAS

<sup>1</sup> Para documentar la Ruta del Esclavo, he seguido la información del sitio

[https://es.wikipedia.org/wiki/Comercio\\_de\\_esclavos\\_africanos](https://es.wikipedia.org/wiki/Comercio_de_esclavos_africanos)

<sup>2</sup>Para documentar el Legado de la Mujer Migrante, he accedido al artículo ‘Herencia de la cultura Africana en América Latina ‘recuperado desde el sitio

<http://asomecosafro.com.co/herencia-de-la-cultura-africana-en-america-latina/>

<sup>3</sup>Para documentar el período Post colonización al presente, he seguido el artículo de Pérez Ventura , J (2016) ‘ La colonización de África 1815-2015’ recuperado del sitio

<https://elordenmundial.com/2016/03/16/la-colonizacion-de-africa-1815-2015/>

<sup>4</sup> Para documentar en capítulo Situación de la Mujer en los países de Alta tasa de Natalidad según el país he seguido la información de los siguientes sitios

De Burundi

<http://www.afrol.com/es/Categorias/Mujeres/burundi.htm>

De Nigeria

<http://www.fundacionmelior.org/content/tema/violada-vendida-y-silenciada-asi-es-la-vida-de-la-mujer-nigeriana>

De Ghana

<http://mujeresnelmundo.blogspot.com.ar/2013/02/ghana-la-semilla-del-feminismo-africano.html>

[http://www.ambiente-ecologico.com/ediciones/2001/080\\_08.2001/080\\_Publicaciones\\_ElCorresponsal.php3](http://www.ambiente-ecologico.com/ediciones/2001/080_08.2001/080_Publicaciones_ElCorresponsal.php3)

De Uganda

<http://www.hoylosangeles.com/opinion/colaboradores/hoyla-col-uganda-cuando-ser-mujer-no-significa-nada-20151117-column.html>

Humanium -derechos de los niños en Uganda

<https://www.humanium.org/es/uganda/>

De Burkina Faso

<http://www.europapress.es/internacional/noticia-mujeres-ninas-burkina-faso-derecho-decidir-vidas-20160426152749.html>

De República del Congo

ALBOAN , la ong de los Jesuitas en País Vasco y Navarra , - que trabaja para empoderar a la mujer de Congo dando soporte al Servicio Jesuita a Refugiados – Grandes Lagos (JRS)

<https://www.tecnologialibredeconflicto.org/mujeres/> Congo, el peor lugar para nacer mujer.

<https://www.tecnologialibredeconflicto.org/entrevista-a-caddy-adzuba/>

De Malawi

<http://www.bbc.com/mundo/noticias-internacional-36858007>

De Somalia

<https://www.elsol.com.ar/la-top-model-somali-que-lucha-contr-la-ablacion.html>

EFEMogadiscio1 ago. 2016 . «Somalia, Ablación »

<https://www.efe.com/efe/america/sociedad/el-98-de-las-mujeres-y-ninas-en-somalia-han-sufrido-ablacion-segun-unicef/20000013-3001137>

Para el capítulo de Mujeres que trascienden – liderazgo y activismo necesario, me documenté con

Teresa Kachindamoto- desde programa Mujeres Segovia (2017) , entrevista con MCalf, R . ' 'Contra el Matrimonio Infantil y los ritos de iniciación sexual 'recuperado de

<http://mujeressegovia.com/files/2017/03/programa-Mujeres-2017web.pdf> y

[http://www.lasexta.com/noticias/internacional/kachindamoto-lider-africana-que-anulado-850-matrimonios-infantiles-educacion-tendran-futuro\\_201605285749cd374beb288880664072.html](http://www.lasexta.com/noticias/internacional/kachindamoto-lider-africana-que-anulado-850-matrimonios-infantiles-educacion-tendran-futuro_201605285749cd374beb288880664072.html)

Efua Dorkenoo 30 años luchando contra la mutilación femenina- Entrevista diario El Mundo. (2010) recuperado del sitio

<http://www.elmundo.es/elmundo/2010/02/04/solidaridad/1265315827.html>

## INDICE

La Mujer Negra. La Eva Mitocondrial .....	2
África, diamante de la Tierra en disputa .....	3
En la Ruta del Esclavo <sup>1</sup> .....	5
Esclavitud dentro de África .....	5
Esclavitud transcontinental .....	5
El comercio transahariano de esclavos .....	5
Las rutas transoceánicas .....	6
Huida, liberación, rebelión .....	7
Abolición de la Esclavitud .....	8
Legado de la Mujer Migrante del ASS <sup>2</sup> .....	9
África – Post -colonización Siglo XIX en adelante <sup>3</sup> .....	12
Siglo XXI .....	13
Riqueza y Condena. Nuevas Esclavitudes .....	13
Problemas Actuales Desde Una Perspectiva De Género en ASS .....	14
Situación de la Mujer en los países de Alta tasa de Natalidad <sup>4</sup> .....	16
Esclavitud moderna siglo XXI fronteras afuera de ASS .....	23
Educación y Empoderar a la Mujer .....	26
Un regalo para el alma de la mujer del ASS Oración .....	27
ANEXO .....	29
Organizaciones comprometidas con el ASS .....	29
Mujeres que trascienden – liderazgo y activismo necesario <sup>5</sup> .....	29
BIBLIOGRAFÍA .....	31
INDICE .....	35



**EL LEGADO DE LA MUJER MIGRANTE DEL ÁFRICA  
SUBSAHARIANA\_NOVIEMBRE 2018**

*trabajos presentados para el XII EIDE Marruecos 2018*

**Código** 1811169059346

**Fecha** 16-nov-2018 0:12 UTC

**Licencia:** Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0

XIII EIDE MARRUECOS 2018 En honor a *Fatima Mernissi* 25 al 29 de octubre



Legado de la mujer migrante del África Subsahariana, la música de un viaje eterno

Marisa Aragón Willner- Argentina

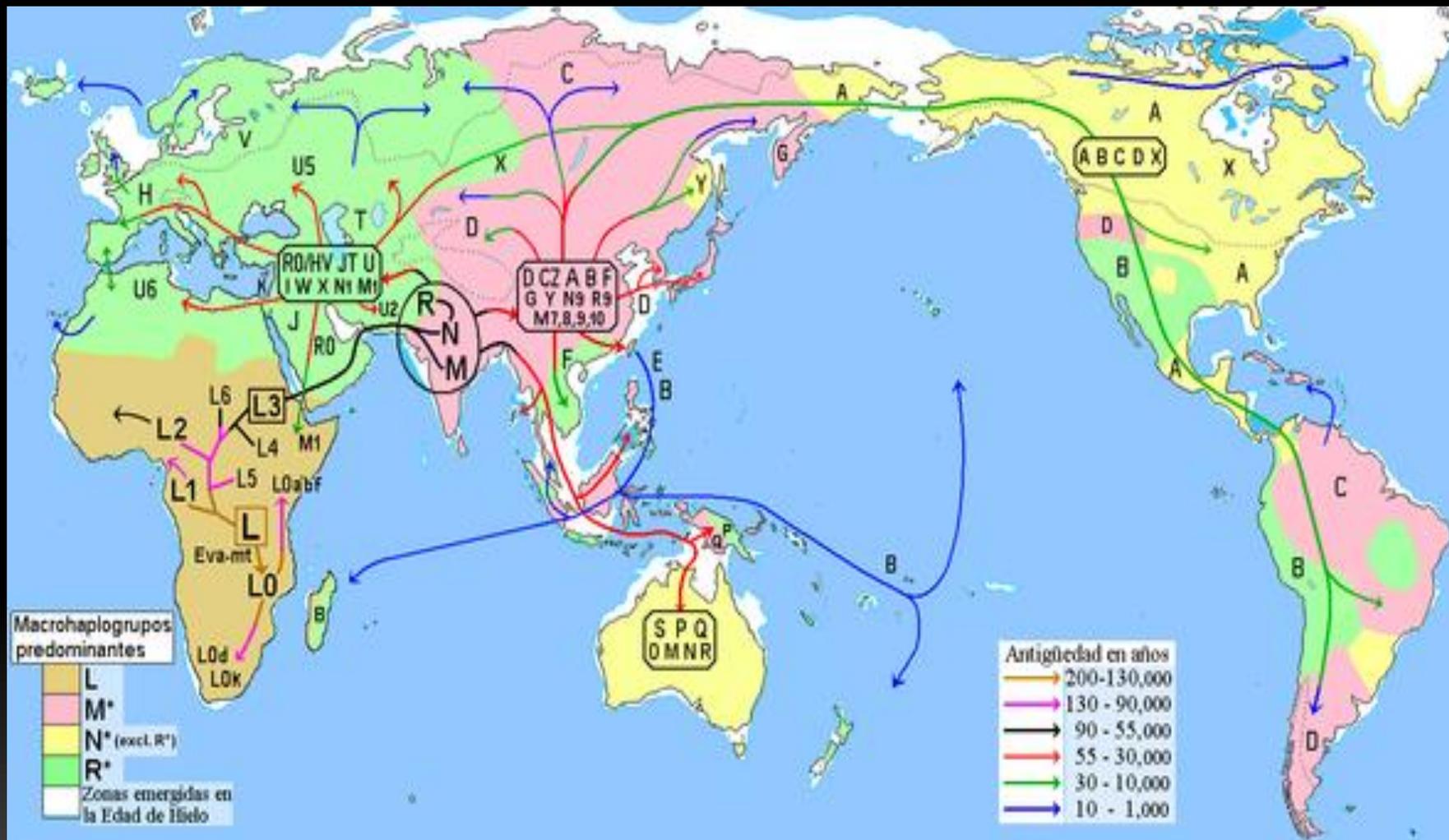
MADRE MITOCONDRIAL – EVA NEGRA



ORIGINARIA DE AFRICA CENTRO ORIENTAL

La Mujer tiene valor Sagrado,  
conferido por la Vida y sus ancestros,  
ella reúne el poder de amar y dar a  
luz, es la Mujer y la Madre y su valor  
recrea el de su comunidad e ilumina al  
Mundo.

**El linaje materno – ADN mitocondrial**



La ruta de la mujer Mitocondrial .

*Todos somos, de alguna manera,  
los inmigrantes  
que cruzan fronteras hacia el hogar  
verdadero,  
con la documentación correcta  
expedida solo por el Alma.*

Fragmento de Oración de Llegada a Casa- ' Desatando a la Mujer  
Fuerte' de Clarissa Pinkola Estés- Cap.-20-

**Mundo Migrante. No estamos exentos de poblar un barco , de arribar a una tierra  
que no conocemos...**

# MARCO HISTÓRICO

- Esclavitud
- Colonialismo
- Abolición Esclavitud
- Post Colonialismo
- Nuevos Socios Comerciales
- Migraciones Forzadas y flagelos Sociales Siglo XXI

África Sub sahariana . Siglo XI a nuestros días..

ESCLAVITUD



CORRIENTES MIGRATORIAS RUTA DEL ESCLAVO DESDE SIGLO XV A SIGLO XIX

Para la UNESCO, el recuerdo es un elemento fundamental de la lucha contra el racismo.

Transmitir la historia de la trata de esclavos fortalece los cimientos de la paz y aumenta el respeto de los derechos humanos.

“El desafío de la convivencia en sociedades multiculturales implica reconocer la memoria y la historia de cada individuo, y construir al mismo tiempo un patrimonio común que permita superar las tragedias del pasado”, dijo Moussa Iye.

**Mundo Migrante. No estamos exentos de poblar un barco , de arribar a una tierra que no conocemos...**

# LA ESCALAVITUD DEL

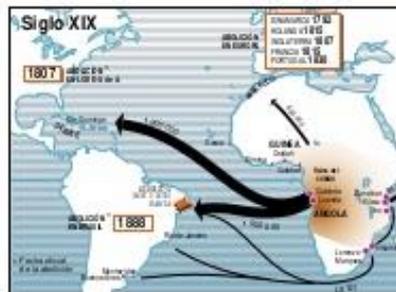
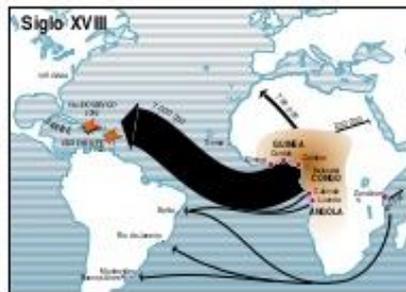
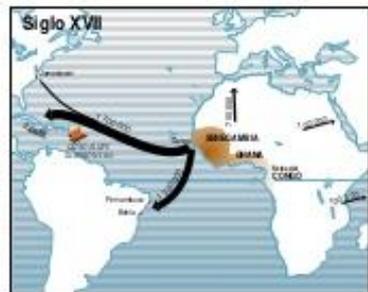
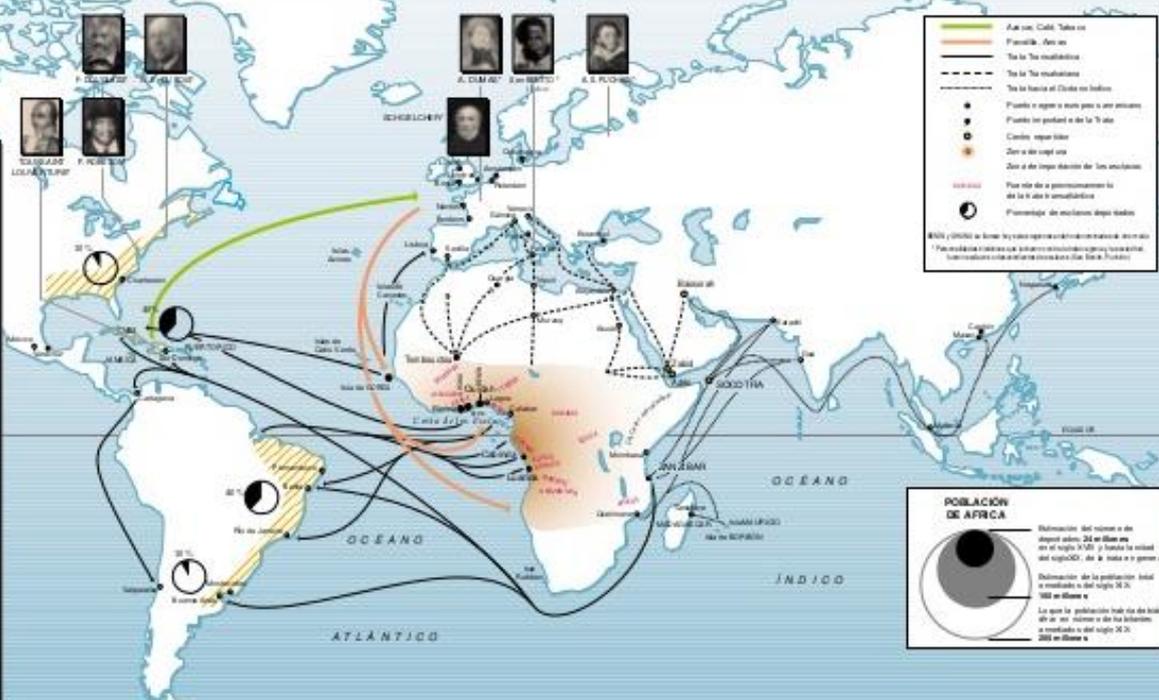
## LA RUTA DEL ESCLAVO

La trata negrera fue el resultado de la explotación de los territorios de la costa y la geografía. Esta explotación, que dio origen a los esclavos, se dio en un momento de la historia de la humanidad. Se originó en la costa de África, donde se encontraba el comercio de esclavos. Siempre existió, pero en el siglo XV, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVI, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVII, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVIII, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XIX, se volvió a ser un negocio importante.

La trata negrera fue el resultado de la explotación de los territorios de la costa y la geografía. Esta explotación, que dio origen a los esclavos, se dio en un momento de la historia de la humanidad. Se originó en la costa de África, donde se encontraba el comercio de esclavos. Siempre existió, pero en el siglo XV, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVI, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVII, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVIII, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XIX, se volvió a ser un negocio importante.

La trata negrera fue el resultado de la explotación de los territorios de la costa y la geografía. Esta explotación, que dio origen a los esclavos, se dio en un momento de la historia de la humanidad. Se originó en la costa de África, donde se encontraba el comercio de esclavos. Siempre existió, pero en el siglo XV, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVI, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVII, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XVIII, se volvió a ser un negocio importante. En el siglo XIX, se volvió a ser un negocio importante.

Donald Bline  
Director de la División de Diálogo Intercultural



**CORRIENTES MIGRATORIAS RUTA DEL ESCLAVO DESDE SIGLO XV A SIGLO XIX**

**LA MUJER VIAJO COMO MIGRANTE FORZADA EN PROPORCION DE 1 CADA 3 HOMBRES ESCLAVOS**

# UN TRÁFICO DE MÁS DE DIEZ SIGLOS – HIJOS DE ÁFRICA

Ruta continental ( entre regiones africanas )

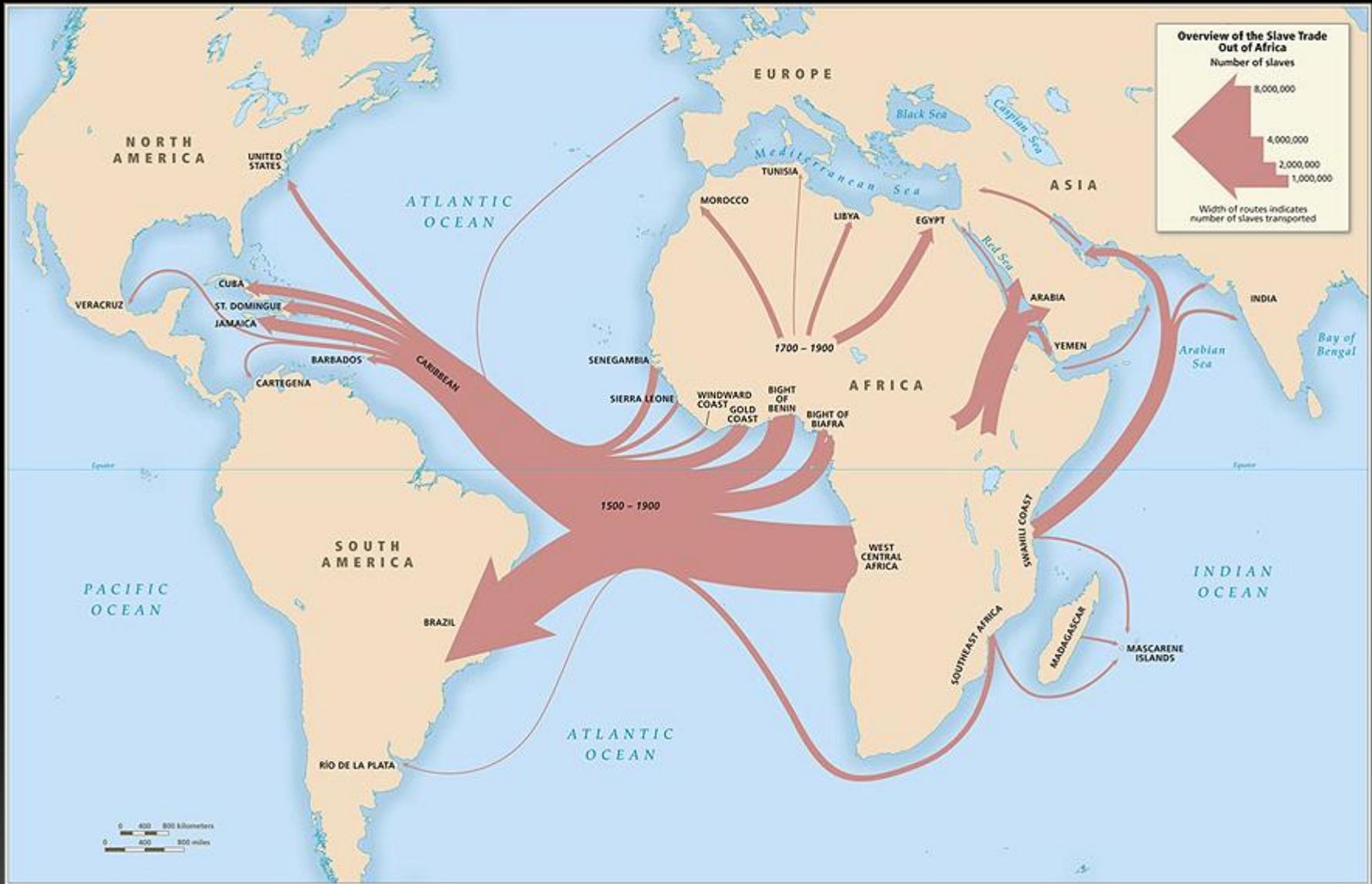
- Desplazamientos hacia el Norte

Rutas transoceánicas:

- Océano Índico Desde costa Occidental a Arabia y Asia
- Océano atlántico Norte : a Europa y a América del Norte
- Océano atlántico Sur : Centro América y Sud América.

## **LA RUTA DEL ESCLAVO**

**Rutas terrestres y marítimas del tráfico de esclavos**



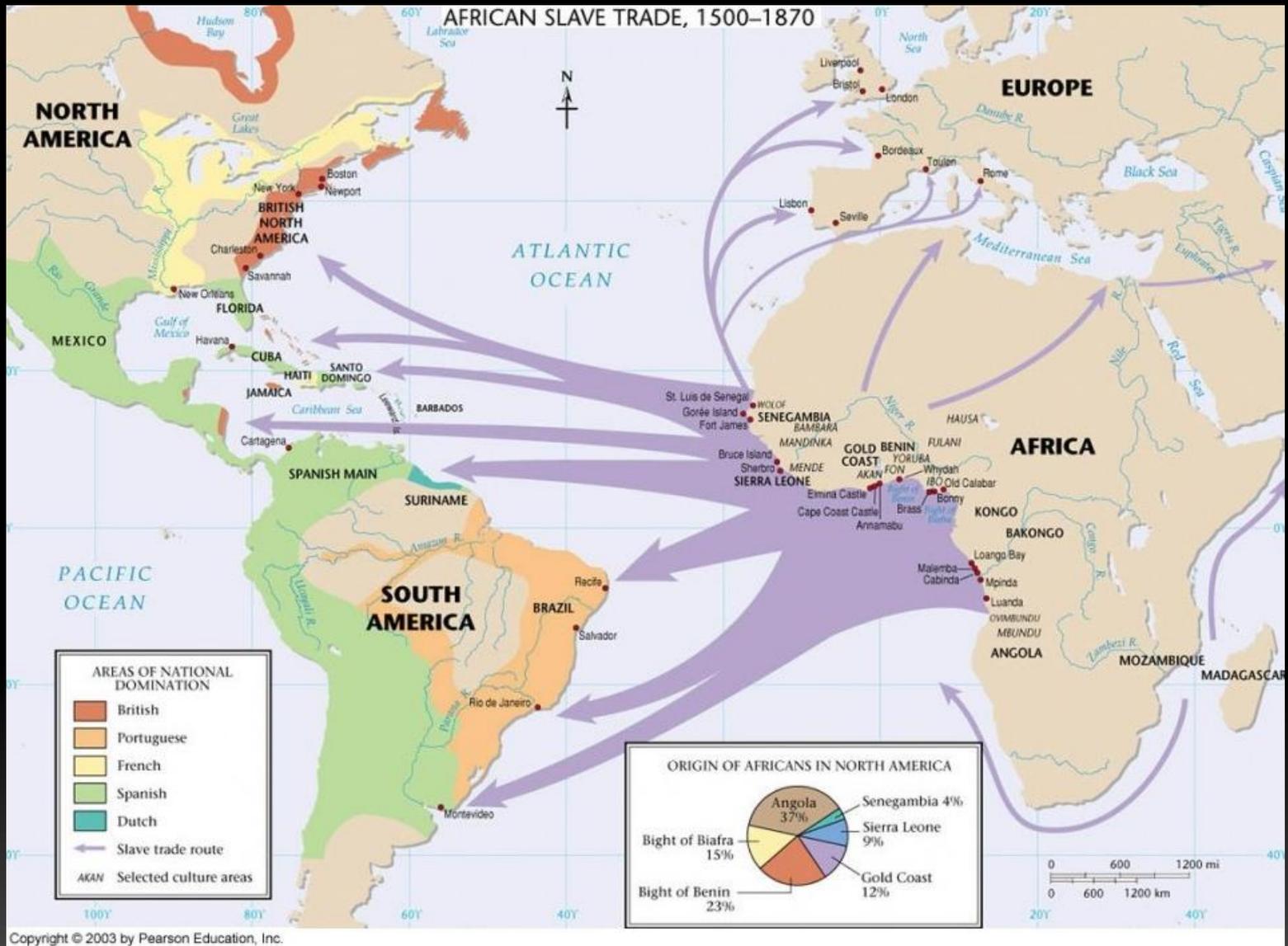
**RUTA DEL ESCLAVO. EL MAYOR MOVIMIENTO MASIVO DE SERES CRUZANDO OCÉANOS POR SIGLOS**  
**África y todas las rutas del comercio de esclavos .**

1514-1866-

- Migración forzada de más de 10,5 millones de africanos esclavizados
- 34000 viajes
- Muertes de esclavos durante las travesías 12%
- Duración promedio de los viajes 60 días
- % de hombres embarcados como esclavos el 60%
- % de niños 20%
- % de mujeres 20%

Voyage Database -Copyright 2013 Emory University. Software licensed under [GNU General Public License 3.0](#) or later version.

**Mundo Migrante – En viajes de 60 días promedio, morían a bordo el 12.1% de los esclavos Por cada 3 hombres , embarcaban 1 mujer y 1 niño/a.**



África, 4 siglos de tráfico de esclavos – Ruta Atlántica Norte y Sur

1514-1866- Respuestas a la crueldad del movimiento esclavista

Huida o suicidio. ( de los hombres esclavos )

Liberación , esclavos libertos .

Revueltas y

Movimientos abolicionistas

**LUCHAS POR LA LIBERTAD**

**LA ESCLAVITUD ES UN PROCESO INDIGNO DE LA HUMANIDAD**

A  
B  
O  
L  
I  
C  
I  
Ó  
N



LIBERTAD PARA TODOS LOS ESCLAVOS DEL MUNDO. PROCESOS DEL SIGLO XIX

## 1833-1865- Abolición de la esclavitud

- 1833-1838, fue suprimida la esclavitud de las Indias Occidentales inglesas;
- en 1844 se adoptó igual medida en la República Dominicana;
- en 1848 la abolición alcanzó a las colonias francesas;
- en 1863, la abolición alcanzó a las colonias holandesas

## 1833-1865- Abolición de la esclavitud

- La geografía del Caribe esclavo quedó circunscrita a Cuba y Puerto Rico.
- En la década de 1850 había concluido el proceso de abolición en América Latina continental. ( Piqueras -2002).
- En EEUU en 1865, la 13<sup>o</sup> Enmienda derogaba la esclavitud, y paso a formar parte de la Constitución de los EEUU.

E  
D  
L  
L  
L  
E  
A  
S  
A  
D  
O  
L  
D  
E  
M  
U  
N  
D  
O  
M  
U  
J  
E  
R



EL LEGADO DE LOS AFRICANOS A AMÉRICA LATINA TRAS 400 AÑOS DE ESCLAVITUD FORZADA.

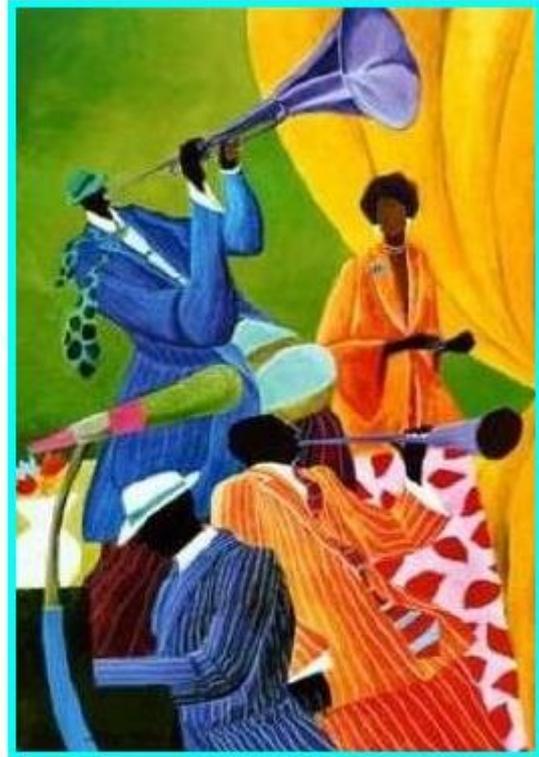
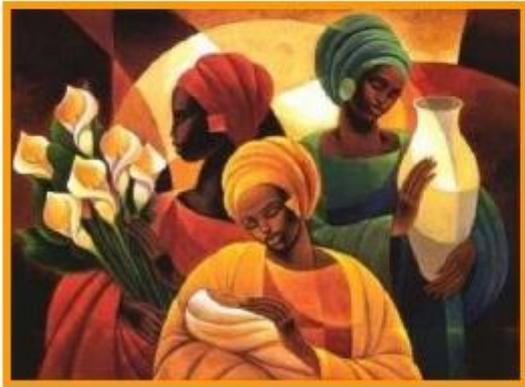


\* Photo © Herbert List - Magnum Photos

## Contribuciones de la cultura africana en especial mujeres en América

Largo fue el período de esclavitud en el Nuevo Mundo y potente su legado:

- Valentía y a la vez ternura.
- Amor a la Tierra y la Naturaleza, espíritu protector, laboriosidad
- Generoso amor a criaturas de sus amos, prodigalidad.
- Transmisión de su cultura , lenguaje , dialectos
- Sus creencias y dioses , sincretismo por temor , religiosidad.



## Contribuciones de la cultura africana en especial mujeres en América

- Aporte musical entonaron canciones y nanas, armonía.
- Sus comidas y sabores, cultura culinaria.
- Sus bailes y danzas- su base rítmica está en multitud de danzas (merengue, salsa, vallenato, candombe, samba, etc.)
- La poesía de sus reclamos sociales, expresiones y lenguaje.
- La Oralidad, el Griot es su narrador oral. Su bardo o cantante

Herencia De La Cultura Africana En América Latina – Julio2015-  
<http://asomecosafrro.com.co/herencia-de-la-cultura-africana-en-america-latina/>



<http://www.iamhiphopmagazine.com/thegriottradition/>

Tradición del Griot narrando historias a los niños

## Contribuciones de la cultura africana en especial mujeres en América

- Su notable espíritu resiliente para sobrellevar las tormentas de la vida, les permitió superar pérdidas, heridas, despojos, destierro.
- Su color , que al cruzarse dio origen al mulato o al zambo, dos componentes más del mestizaje americano en tiempos de la colonia.
- El africano, la africana , esclavos en tierra americana , lograron recrear su territorio y dieron a la América los colores permanentes que distinguen su raza, su arte y con sus tambores idearon su sistema de comunicación a la vez que la música que resuena con su armonía en estos horizontes.

Herencia De La Cultura Africana En América Latina – Julio2015-

<http://asomecosafro.com.co/herencia-de-la-cultura-africana-en-america-latina/>

## Contribuciones de la cultura africana en especial mujeres en América

Ellas no regresaron a ASS (ellos tampoco) , dieron a luz a los Afrodescendientes y Fusionaron Culturas

- personas nacidas en el continente **americano**, que tienen antepasados africanos subsaharianos derivado de la esclavitud con o sin mestizaje y que influyeron sobre las culturas locales , dando lugar a la fusión cultural , por ej. Citando algunas:
- Cultura afro-ecuatoriana
- Cultura afro- peruana
- Cultura afro- colombiana
- Cultura afro-brasilera
- Cultura afro-antillana
- Cultura afro- estadounidense
- Cultura afro- rioplatense

Herencia De La Cultura Africana En América Latina – Julio2015-

<http://asomecosafro.com.co/herencia-de-la-cultura-africana-en-america-latina/>

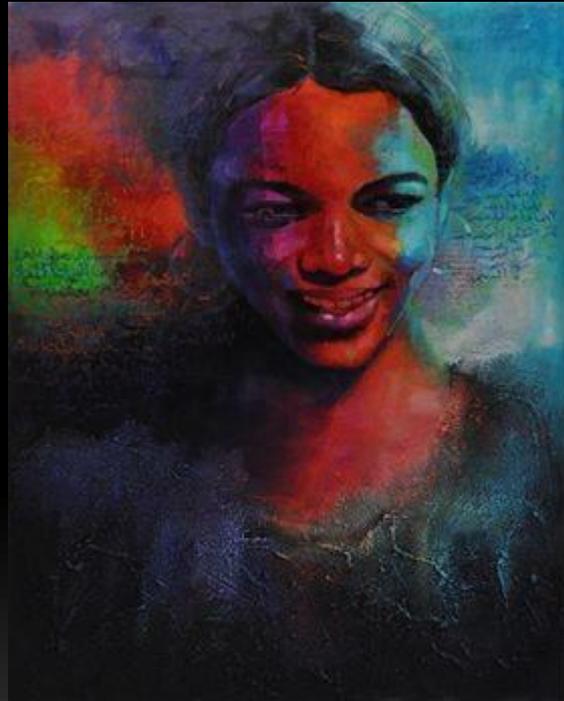
## Contribuciones de la cultura africana en América

La cultura afro americana se expresa en las Artes

- Pinturas y tallas sobre madera, trabajo con perlas, caracoles, esculturas ( terracota y bronce )
- Danza : con influencias árabes , música indígena y danzas tradicionales africanas fueron transmitidas vía tradición oral
- Arte : tallados , pinturas, cerámicas, esculturas, máscaras de diseño africano. Y arquitectura.
- Literatura : partiendo de los Griots que eran oradores, líricos y músicos , interconectaban la historia para las nuevas generaciones. Surgen muchísimos poetas y escritores que destacan contado sobre su historia y vivencias.

Herencia De La Cultura Africana En América Latina  
<https://www.slideshare.net/roouss/cultura-afroamericana/>

UN REGALO POÉTICO DE AFRODESCENDIENTE DE COSTA RICA



Œuvre d'Abdellatif NAITADDI

# Rotundamente Negra

A woman in a dark dress is shown in profile, reading a book. The background is a dark brown color with a pattern of light brown stars.

Me niego rotundamente,  
a negar mi voz, mi sangre y mi piel,  
y me niego a dejar de ser yo,  
a dejar de sentirme bien  
cuando miro mi rostro en el espejo,  
con mi boca rotundamente grande  
y mi nariz rotundamente hermosa,  
y mis dientes rotundamente blancos  
y mi piel valientemente negra,  
y me niego categóricamente a  
dejar de hablar mi lengua,  
mi acento y mi historia,  
y me niego absolutamente  
a ser de los que callan,  
de los que temen,  
de los que lloran  
porque me acepto,  
rotundamente libre,  
rotundamente negra,  
rotundamente hermosa.

Shirley Campbell Barr

*Poetisa Costarricense e integrante  
de la Red de Mujeres Afrocaribeñas  
Afrolatinoamericanas y de la Diáspora*

XIII EIDE MARRUECOS 2018 En honor a *Fatima Mernissi* 25 al 29 de octubre



Procesos en África Subsahariana Y Situación de la Mujer Siglos XIX a XXI

C  
O  
L  
O  
N  
I  
A  
L  
I  
S  
M  
O



SIGLO xix



África, antes del establecimiento de las colonias europeas 1800-1880  
[www.elordenmundial.com/mapas](http://www.elordenmundial.com/mapas)

## Descubrimiento de la riqueza mineral de ASS

- Las estructuras tribales fueron absorbidas,
- se emplazaron productivas colonias regenteadas por los europeos para controlar las riquezas del interior del continente
  - maderas,
  - goma,
  - oro,
  - cera,
  - marfil,
  - pieles

## Descubrimiento de la riqueza mineral de ASS

Ocupación europea , superioridad en armamentos , instalación en todo su territorio.

- Reino Unido
  - Bélgica
  - España
  - Portugal
  - Italia
  - Alemania
  - Francia
- 
- Hacia 1885 acordaron con Alemania en la Conferencia de Berlín la colonización y explotación de los recursos africanos, beneficiando otra vez a sus florecientes industria y comercio.

P  
O  
S  
T  
  
C  
O  
L  
O  
N  
I  
A  
L  
I  
S  
M  
O



SIGLO XIX Y XX



África, establecimiento de las potencias europeas 1880-1914  
[www.elordenmundial.com/mapas](http://www.elordenmundial.com/mapas)

## Descubrimiento de la riqueza mineral de ASS y territorios ocupados

Fue en [la Conferencia de Berlín de 1885](#), donde Europa decidió unilateralmente el futuro y el destino de África.

- Los europeos
- implantaron las costumbres occidentales, terminando con culturas y tradiciones locales milenarias.
- Abolieron las monedas existentes, introdujeron impuestos, cambiaron los modelos de comercio...
- Tanto las materias primas como los recursos humanos fueron explotados en beneficio exclusivo de la industria y del comercio de Europa.
- Aplastaron los movimientos de resistencia. ( salvo Etiopía )

Explotación de recursos , nuevo orden , decisión de ocupación europea.

## Guerra Mundial y procesos de Des Colonización

Tras la Primera Guerra Mundial, los movimientos independentistas africanos tomaron relevancia,

que culminaría en el proceso de **descolonización**.

¡eran ESTADOS INDEPENDIENTES!

1941 Carta del Atlántico - cláusula de Autonomía para las Colonias Imperiales

S  
O  
C  
I  
O  
S  
  
C  
O  
M  
E  
R  
C  
I  
A  
L  
E  
S



SIGLO XXI - INTERES POR LOS RECURSOS Y SOCIOS COMERCIALES

## Descubrimiento de la riqueza mineral de ASS

- Respecto de las Reservas Mundiales, el ASS posee riquezas comprobadas

- un 20% de las reservas de uranio,
- un 90% de cobalto,
- un 40% de platino,
- un 65% de manganeso,
- entre un 6 y un 8% de las reservas de petróleo
- y un 50% del oro y diamantes

que son objeto de comercio internacional, además de volúmenes importantes de otros minerales, materias primas y recursos hidroeléctricos.

- Coltán !!! Utilizado en la industria de la telefonía celular

Herencia De La Cultura Africana En América Latina – Julio2015-

<http://asomecosafro.com.co/herencia-de-la-cultura-africana-en-america-latina/>

¿qué le depara el Siglo XXI al ASS?

- De la colonización y explotación riquezas del subsuelo
- Al Socio Comercial incursionando en infraestructura e industrias de telecomunicaciones.
- Y
- ¿Cuándo es el tiempo de los recursos para los habitantes del ASS?
  - Prioridades Urgentes
    - Salud
    - Educación
    - Alimentación

Ocupación militar y

Acuerdos comerciales , inversiones y disposición de recursos..

# La colonización en el S.XXI



Juan Pérez Ventura  
elordenmundial.com/mapas

Explotación de recursos por la vía de Socios Comerciales  
[www.elordenmundial.com/mapas](http://www.elordenmundial.com/mapas)

¿qué le depara económicamente el Siglo XXI al ASS?

- Hoy 900.000.000 de Habitantes y  
**Una oportunidad única**
- **Sacar de la línea de Pobreza extrema al 50% de la Población del África Sub Sahariana**
- **Crecimiento de la región y mejora de los IDH.**

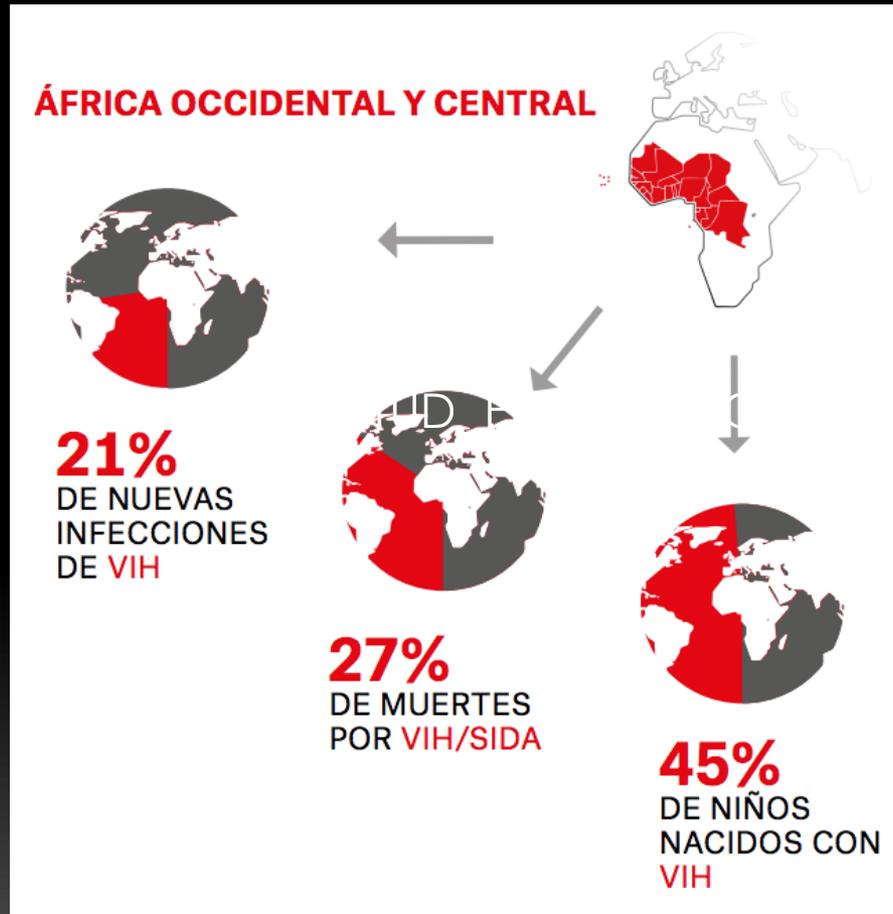
Acuerdos comerciales , inversiones y disposición de recursos..

F S  
L X  
A X  
G I  
E L  
O E  
S N  
  
S E  
O L  
C I  
A A  
L S  
S S



SIGLO XXI - MILLONES DE SERES AMENAZADOS POR ESTOS FLAGELOS

# EXPANSIÓN DE INFECCIONES CON HIV/SIDA , MAYOR MORTALIDAD Y NIÑOS NACIDOS CON VIH



SIDA se expande como Pandemia en el ASS  
domina el SIDA en las mujeres

## ESCLAVITUD EN EL SIGLO XXI



EL NUEVO FLAGELO DE LA HUMANIDAD  
NIÑOS MUJERES Y HOMBRES

# LA TRATA DE NIÑOS PARA TRABAJOS FORZADOS Y EXPLOTACION SEXUAL



TRÁFICO DE NIÑOS EN Benin, Burkina Faso, Camerún, Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Malí, Nigeria y Togo.

## NIÑAS ENTRE 4 Y 12 AÑOS RESCATADAS DE LA TRATA



children, aged between four and 12 years, were brought to Sokoto from Niger and Kebbi States for “child labour.”

## MODELOS PATRIARCALES - MACHISMO Y RACISMO



ATAQUES A LA MUJER MIGRANTE . VIOLACIONES Y DESTRATO A LA MUJER SOLA

## SUBASTA DE PERSONAS EN LIBIA , EN EL SIGLO XXI



EL NUEVO FLAGELO DE LA HUMANIDAD  
NIÑOS MUJERES Y HOMBRES

## MIGRANTES EMPOBRECIDOS A PUERTAS DE EUROPA , EN EL SIGLO XXI



EL NUEVO FLAGELO DE LA HUMANIDAD  
NIÑOS MUJERES Y HOMBRES

## Situación de la mujer en el ASS

- Desigualdad de Género
  - privación a decidir en sus propios cuerpos – como sujetos que eligen tomar las riendas de su vida sexual y reproductiva
  - la privación a acceder a la educación y el conocimiento,
  - y la privación a ejercer en órbitas políticas, económicas y religiosas.
- Más acentuada
  - En la población rural que en la población urbana

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.



UN LARGO CAMINO DE DESIGUALDAD Y DOLOR

SITUACIÓN DE LA MUJER EN EL ASS

## Situación de la mujer en el ASS

- Desigualdad de Género vs. Acceso a la Educación
  - Mejora cuando las jóvenes acceden a educación
    - en escuelas francesas o cristianas ‘ las jóvenes toman Conciencia de su Dignidad y quieren elegir libremente Sobre su cuerpo
  - En las poblaciones rurales , impactadas por el rigor del clan, tribu o grupo familiar
    - Las jóvenes deben acatar las decisiones según costumbres , sobre su cuerpo y su vida.

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.

## Situación de la mujer en el ASS

- Violencia contra la Mujer
  - Violencia Familiar
  - Violencia Sexual
  - Violencia Doméstica
  - Violencia Psicológica
  - Violencia Económica.
- en especial en entornos rurales donde es percibida para dar goce sexual al varón sin planificación de nacimientos , transitando toda su vida sin atención médica y a riesgo de salud permanente con altas tasas de mortalidad.

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.

## Situación de la mujer en el ASS

- Se registran indicadores que hablan
  - Alta tasas de natalidad
  - Altas tasas de mortalidad femenina
  - Altas tasas de mortalidad infantil
  - Desconocimiento de medidas de planificación familiar
  - Abusos y violaciones
  - Alto índice de HIV/SIDA
  - Bajo nivel de educación y concientización sobre salud reproductiva y sexual
  - Exposición a necesidades básicas no satisfechas: sanitarias, agua potable, alimentos, vivienda digna.

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.

## Situación de la mujer en el ASS

- Prácticas tribales que no respetan su cuerpo ni sus decisiones
  - Principios pro natalistas – muchos embarazos.
  - Casamientos acordados por la familia por la dote.
  - Casamientos infantiles edades 12,13 años
  - Entrega de las niñas – campamentos y hombres hiena
  - Levirato, la viuda debe casar con el cuñado . El castigo ante la negativa es ser desposeída de todo ella y sus hijos.
  - Repudiación con pérdida de bienes incluso de la casa de origen
  - Exclusiones por acusaciones de brujería.

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.

## Situación de la mujer en el ASS

- Rituales y abusos que no respetan su cuerpo ni sus decisiones
  - Estiramiento de Labios inferiores
  - Mutilación Genital Femenina MGF
  - Niñas Trokosi por conmutación de pena a hombres de la familia.
  - Niñas soldados y Niñas callejeras
  - Esclavas sexuales en lugares en guerra
  - Ingreso a la trata de mujeres y niñas.
  - Esclavitud sexual en las migrantes forzadas.

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.

## Situación de la mujer en el ASS

El compromiso es

- Contribuir abiertamente concientizando, comunicando para revertir este cuadro concientizar sobre prácticas que responden a valores tradicionales o por fuerza, y que por ignorancia dañan a generaciones de mujeres y niños.
- Comprender los procesos del mundo moderno donde las estructuras de poder aprovechan de su vulnerabilidad.
- Visibilizar su situación pidiendo por educación, salud , saneamiento y oportunidades laborales y participativas .

Desigualdad de Género y modelo patriarcal abusivo con sus libertades.

# EMPODERAR A LA MUJER DEL ASS



INVERTIR EN EDUCACIÓN PARA DAR VIDA A SU SUEÑO DE LIBERACIÓN , EQUIDAD Y JUSTICIA.

# África en la Escuela



EDUCAR  
PARA LA IGUALDAD , LIBERTAD Y JUSTICIA



EDUCAR PARA LA IGUALDAD , LIBERTAD Y JUSTICIA



EDUCAR A LAS NIÑAS  
PARA LA IGUALDAD , LIBERTAD Y JUSTICIA

**Hay 900 millones de seres en el África Subsahariana y se necesita mejorar el IDH en un 50% , para quitarlas de su Estado de Pobreza**  
Se necesita inversión continua en : **Educación, Salud y Saneamiento**

- **Educar a la mujer desde niña hasta su plenitud**
- **Financiar con programas de crédito a las mujeres : microcréditos y educación para la empresa y emprendimientos**
- **Capacitar en Planificación de la natalidad y todo tema que atañe a su cuerpo y decisiones ( vacunas, HIV, paludismo etc.)**
- **Alentar su tarea de liderazgo , activismo y mayor representatividad política**

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: “Mujeres africanas protagonistas de su liberación”, por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

## Compromiso

A cuidar mejor a sus niñas y mujeres .

Elas son motor privilegiado para el cambio y el desarrollo económico ,

capaces trabajar indeclinablemente por su familia y comunidad

promover la igualdad en su representatividad social y política

Lograr la equidad e igualdad que necesita ASS para su progreso.

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: "Mujeres africanas protagonistas de su liberación", por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

XIII EIDE MARRUECOS 2018 En honor a *Fatima Mernissi* 25 al 29 de octubre



es tiempo de un regalo al Alma de la Mujer Subsahariana  
gracias!!!

MARISA ARAGÓN WILLNER. ARGENTINA

## ANEXO

### Organizaciones Comprometidas.

Algunas organizaciones del inmenso colectivo solidario en misión :

- UNICEF,
- Amnistía Internacional,
- Humanium,
- África Fundación Sur ORG,
- OXFAM,
- ALBOAN,
- International Needs Ghana (ING),
- Cruz Roja Internacional, MSF; FAO,
- y más trabajando en agudos problemas de hambrunas, guerras, salud, educación, agua, vivienda etc.

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: "Mujeres africanas protagonistas 300de su liberación", por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

## Voces Comprometidas.

- una Mención de Honor a Fátima Mernissi, intelectual muy comprometida con la sociedad y su tiempo, por su denuncia sobre el patriarcado en la sociedad musulmana.
- En la vida política de África
  - Ellen Johnson-Sirleaf, presidente de Liberia,
  - Joyce Banda, expresidenta de Malawi,
  - Grace Machel, esposa de Mandela,
  - Faten Benrauda, juez-jefe en el CPI de la Haya,
  - Winni Byanyima,
  - Julia Ssebutinde, etc.

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: "Mujeres africanas protagonistas 300de su liberación", por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

## Voces Comprometidas. Activistas

- Voctoire Ingabire Umuhoza, presidenta valiente de los partidos de la oposición en Ruanda, que vivía en Bélgica y actualmente está encarcelada en Ruanda.
- Mani Hadihatou, joven de 24 años, “vendida como una cabra”, son sus propias palabras, que llevó al gobierno de Níger a los tribunales de ECOWAS, por haber sido esclavizada desde los 12 años y ganó el pleito. Ejemplo para más de 40.000 chicas esclavizadas en Níger.
- Angelique Umugwaneza, hutu ruandesa, que: “como superviviente de los dos genocidios, (Ruanda y RD. Congo) tengo que hablar”, y dedica su vida, dejando su familia en Dinamarca, a mediar en los conflictos africanos.

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: “Mujeres africanas protagonistas 300de su liberación”, por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

## Voces Comprometidas. Activistas

- Fatimata M`Baye, defensora de los sin voz y sin derechos, en Mauritania. Sufrió el matrimonio forzado y se ha convertido en defensora de los Derechos Humanos. “Ante la injusticia no se puede callar”. \*
- Gertrude Mongella, madre y profesora, de Tanzania. Fue la primera persona en presidir el Parlamento Panafricano. Ella tiene muy claro, que el futuro de África depende de los africanos y de las africanas \*
- Caddy Adzuba, activista congoleña por los derechos de las mujeres y premio Príncipe de Asturias. “Europa debe preguntarse si es lícito que su desarrollo se sustente sobre la desgracia y el expolio de otras partes del mundo”

Compromiso y Liderazgo.

\*Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: “Mujeres africanas protagonistas 300de su liberación”, por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

## Voces Comprometidas. Activistas

- Theresa Kachindamoto, gobernadora de Malawi, En la ley de Malawi, los jefes tribales son guardianes de las tradiciones. Unos 300, de los cuales solo una treintena son mujeres, tienen el poder de cambiar o abolir prácticas culturales. Theresa ha logrado anular 850 casamientos infantiles ' customary law ' , evitar los campamentos de iniciación sexual con niñas desde 7 años y trabaja en pos de la educación y el cuidado de las niñas.
- Efua Dorkenoo es de Ghana. Fue la primera en subirse al estrado de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas y gritarle al mundo entero que la mutilación genital no era una cosa de mujeres africanas, que era un ataque directo a los derechos humanos.
- Waris Dirie, modelo africana de Somalia, escritora y activista en la lucha contra la mutilación genital femenina. De 1997 a 2003 fue embajadora especial de la ONU contra la mutilación genital femenina

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: "Mujeres africanas protagonistas 300de su liberación", por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015

## Voces Comprometidas. Activistas – Denuncia y actitud Mediadora

- Tres africanas fueron galardonadas con el Premio Nobel, en parte buscando darle visibilidad a la lucha por sus derechos.
- En 1991, la activista política y escritora sudafricana Nadine Gordimer recibió el de Literatura,
- mientras que el de la Paz fue otorgado a africanas en dos oportunidades: en 2004 a la activista política y ecologista keniana Wangari Maathal, y en 2011 a la actual presidenta de Liberia, ya citada Ellen Johnson Sirleaf.
- Y miles de mujeres distinguidas o anónimas que desde sus lugares luchan por visibilizar la situación de la mujer del ASS y peticionar por sus derechos al mundo.

Compromiso y Liderazgo.

Cuaderno monográfico de África Fundación Sur, sobre: "Mujeres africanas protagonistas 300de su liberación", por Paquita Reche MSOLA. Marzo 2015